

4591



Steveston  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION

FILE NO. 4591

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: KISHI, Kiheiiji  
HOME ADDRESS: House NO. 22, Phoenix Cannery, Steveston, B. C. Box 180.  
REGISTRATION NUMBER 03835 SEX: Male AGE: 47  
OCCUPATION: Boat Builder

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Self

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Sakie 4737

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: House #22, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Kinichi (M) Tsao (M) Akira (M)

Shoji (M) Kimiko (F)

ADDRESS OF CHILDREN: House #22, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

AGE OF CHILDREN: 19, 16, 13, 10, 5.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

EXHIBIT NO.

DATE

FILLED BY

203-12

2 June 1948

Crown

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none 1 Boat House, valued at \$1,550.00, at Phoenix Cannery, Steveston, B. C. Boat House is on the land belonging to the Phoenix Cannery, Steveston, B. C. and is arranged with this Cannery.

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 10 room 2 storey frame house at House No. 22, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Anglo-British Columbia Packing Co., Steveston, B. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: No rent.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

List of ~~bat~~ boat building supplies as per attached list.

Desk, file, net and cork line in owner's possession at House evacuated and will be left there when owner is

#22, Phoenix Cannery, Steveston, B. C. All other equipment are Owner's

in the Boat House at Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

Equipment already in the boat house will be left there when owner

is evacuated under the care of the Manager of Phoenix Cannery, Steveston  
Key to boat house to be turned in to Manager of Phoenix Cannery,

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS Steveston, B. C.  
and key to the house at House No. 22, Phoenix Cannery will be  
turned over to the Anglo-British Columbia Packing Co., Steveston, B.C.

none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none



FRONT. Kibaki

Reg. No. 68826

Boat Building Supplies

Machinery	2,112.00
2 Marine way and carriage	1,000.00
lumber 4843 ft.	105.00
Tools	650.00
Hardware	125.00
Paint 7½ gals.	12.00
Row Boat	45.00
Nail 6 pieces	25.00
Steam Boiler	175.00
Engine	115.00
Boat model, Size 3	75.00

1,475.00

The above are to be left in owner's Boat House  
at Phoenix Cannery, Steveston, B. C. in the care  
of the Manager of the Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

1 desk	14.00
10 files	13.50
10 Fishing nets (only 2 shown) 125.00	750.00
Cork and Lead line 7 prs.	250.00

The above articles are to be left at House No. 22,  
Phoenix Cannery, Steveston, B. C. under the care  
of the Phoenix Cannery, Steveston, B. C.



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: none
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom): none
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts): none
8. BANK ACCOUNTS: none
9. LIFE INSURANCE: Sun Life. \$1,000.00. Policy No. 663177. Beneficiary, wife, Sakie Kishi. Policy in owner's possession.
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none
11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

## LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none
2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21st day of April 1942.

*A. J. McManus*  
Witness

(Signature)

*Kishiji Kishi*

FOR DEPARTMENTAL USE



4591

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE May 13, 1943.

Our File No. 4591

Full Name KISHI, Kibeiji  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 03835

☒ Male - Female  
(Check)

Age May 29, 1894

Former Address P. O. Box 180, Steveston, B. C.

Date Evacuated May 18, 1942.

☒ Naturalized - Canadian-Born - National  
(Check)

Present Address Christina Lake, B. C. - Cascade, B. C. (22/4/47)

☒ Married - Single  
(Check)

Name of Wife Sakie - #03834

Name of Husband ---

Name of Mother KISHI, Shige #03836

Name of Father Teizo - #03837

Names of Children under 16 Iseo (M) July 29/25 Reg. #13313 - Aiea (M) July 2/28 -

Shoji (M) May 27/31 - Kimiko (F) Dec. 30/36.

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian yes  
(Yes or No)

Additional Information Fisherman. Owner of Gasboat Lic. 2998 N.W. Regn. # N.W. 004-0



April 23, 1947.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Kiheiiji KISHI  
neg. No. 03835

Chattels:

See Chattel Summary

Specified  
Articles:

in his declaration to the Custodian on April 21, 1942, Kiheiiji Kishi did not declare any radios belonging to him, left in the Protected Area. However, the file reveals that he did leave 3 radios, as follows, with Mr. Robertson of the Phoenix Cannery:

Philco mantel radio (battery)  
Philco mantel radio (electric)  
Portable radio

These radios were recovered by the Custodian and auctioned, the net proceeds being credited to the account of Mr. Kishi.

Fishing  
Vessels:

"K.K." was sold through the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee and the net proceeds of \$1,485.00 were paid direct to K. Kishi on March 24, 1942.

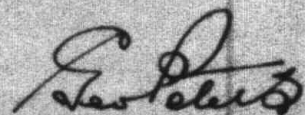
"Victory Bay", in the joint names of Kiheiiji Kishi, Teizo Kishi and Otomatsu Kishi, was sold through the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee and the net proceeds of \$5,935.00 were paid direct to K. Kishi on authority of Teizo and Otomatsu, on April 21, 1942.

Life  
Insurance:

\$1,000.00 Sun Life Assurance Co., Policy No. 663177, in owner's possession. On November 23, 1944, the Sun Life Assurance Co. sent a cheque to this office, in the amount of \$1,007.03, payable to the order of Kiheiiji Kishi, being in full settlement of Policy No. 663177. This cheque was forwarded to Mr. Kishi on November 24th and acknowledged by him on December 1st, 1944.

No property interests other than those mentioned are found on the file.

The above Summary is certified to be in  
accordance with the information on file:



George Peters,  
Office of the Custodian.



April 23, 1947.

CHattel Summary

Re: Kihaiji KISHI  
Reg. No. 03835  
Evacuated May 18/42.

In his declaration of April 21, 1942, Kihaiji Kishi declared that he was the owner of a boat house, valued at \$1,550.00, and situated on land belonging to the Phoenix Cannery in Steveston, B. C. He also declared a list of chattels situated in this boat house, and at House #22, Phoenix Cannery, Steveston, B. C., see Schedule.

On June 6, 1942, J. D. Mather, Custodian's agent, made an inventory of Kishi's chattels and fishing nets. In Mr. Mather's report of the same date, he states that the nets are stored in a net house situated at #22, Phoenix Cannery, and that the prices shown on his inventory are very much above the present market value. The machinery shown on his inventory is not in good condition and the prices shown are also very much in excess of the real value.

An offer was received for the boat house equipment from the Lubanski brothers, in the amount of \$685.00. This offer was submitted to Kishi on October 22, 1942, and a wire was received in reply from him, stating that he was not interested in a sale at any price.

On December 9, 1942, a letter was received from the A. B. C. Packing Co. that they desired to lease this equipment. Mr. Kishi was advised of this and he agreed to the leasing of this equipment, leaving the matter entirely in the hands of the Custodian.

On February 11, 1943, the B. C. Packers, Ltd. made an offer of \$250.00 for the motor, band saw, planer, plus the shafting and hangers, and on February 16, 1943, they were notified that Mr. Kishi had refused to sell, but a record of their offer would be kept on file.

Another offer was received on May 11, 1943, through G. C. Robinson, Custodian's agent, from Mr. J. Morgard, of \$300.00 for the motor, band saw and planer. Mr. Morgard was notified that Mr. Kishi would not sell.

The A. B. C. Packers wrote to this office on May 20, 1943, that they were no longer interested in renting or purchasing this equipment. The Custodian then requested Galbraith, Clarihew & Overton Ltd., Machinery Dealers, of Vancouver, to make an appraisal of the Kishi Boat Works equipment. Their appraisal was received on June 5, 1944, see Schedule. A charge of \$9.20 was made for this appraisal and paid from Kishi's account on June 7, 1944.

It is noted that the appraisal reports that the motor, a delco engine, 1 rowboat, sundry tools & miscellaneous equipment were not on the property, and also that there was no hardware and paint of any value. Mr. Galbraith made the comment that the property appeared to be badly ransacked and none of the small equipment left had any sale value. The shafting, belting, bearings, hardware and paint have all been gone through and everything of value taken.



April 23, 1947.

- Page 2 -

The A. B. C. Packing Co. made an offer for this equipment on November 1, 1944, in the amount of \$660.00, and in their letter advised this office that there has been a considerable loss of machinery, or parts of machinery, as this building had been broken into several times.

The Custodian then requested a price of \$715.60, the amount of the appraisal, and in this same letter also requested this company to supply this office with information about the building erected by Kishi on their land. A cheque in the amount of \$715.60 was received on November 17, 1944, from the A. B. C. Packing Co., being the full purchase price for the equipment situated in the boat house. This was passed by the Advisory Committee on December 1, 1944.

In answer to our enquiry with reference to the boat building erected by Kishi on property owned by the A. B. C. Packing Co., they state as follows:

"The conditions under which S. Kishi operated were that any time he should move off the property, the building became the property of the company. This was a verbal agreement with S. Kishi and clearly understood by him."

In a letter received from K. Kishi on November 22, 1944, he confirms that he had no written agreement with the company in regard to his boat house.

On December 4, 1944, Mr. Kishi was advised of the sale of his equipment.

With reference to the fishing nets declared by Kishi, Mr. J. D. Mather made an inventory of the sizes of Kishi's nets and lines, which he states were located in a net house situated at House #22, Phoenix Cannery. The Custodian's Net Statement of January 12, 1944, shows only \$116.25 was received from the sale of the nets, and that 9 nets could not be accounted for. Mr. H. P. Green of this office, made a notation on the Net Statement that Mr. Kishi may have disposed of his nets between the date of his registration with the Custodian and the date of his evacuation. However, as recently as February 11, 1946, Mr. Kishi sent in a list of nets, identical to the list taken by J. D. Mather, and we can only assume that these nets were stolen during the breaking in of this property.

Mr. Kishi was in Vancouver in March, 1947, and accompanied the writer to Steveston where he made an enquiry about a large 5 ton block, which he left in care of the Phoenix Cannery but did not declare to the Custodian. This was found and shipped direct to Kishi by the Phoenix Cannery. At the same time, Mr. Kishi supplied this office with the following list of articles, which he left with a Mr. Donald Paterson, who was working at the Phoenix Cannery at the time of Kishi's evacuation:

Tool box with tools	-	approximate value	\$300.00
3 Drill motors	-	"	185.00
1 Scale	-	"	35.00
1 Straw bag containing the books of Kishi's former company.			



April 23, 1947.

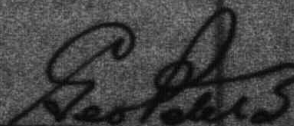
- Page 3 -

It was found that Mr. Paterson had moved to Victoria and this office wrote to him with reference to these articles. A reply was received on March 4, 1947, in which he states that, on or before October, 1942, he called on the Custodian at Steveston (no doubt meaning our representative there) and advised him that some articles belonging to Kishi had been left in his house and that he would not be responsible for their safekeeping. He presumed that the Custodian would take charge of these effects.

The writer had a conversation with Mr. Robertson, who is now the manager of the Phoenix Cannery, on March 6, 1947, in which Mr. Robertson stated he remembers that Mr. Paterson left articles in his house on the company's property, and that this house had been broken into a number of times. Mr. C. C. Robinson, our former agent at Steveston, was then contacted by telephone, but he could not remember a Mr. Paterson at all, and has no recollection of this call, presumably made by Paterson.

Mr. Kishi was then notified of Mr. Paterson's answer, on March 11, 1947, and this office gave him Mr. Paterson's address in Victoria, so he could contact him if he so desired.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file:



George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/EL

0



April 22, 1947.

CHattel ScheduleRe: Kihelji KISHI  
No. No. 03835JAPANESE DECLARATION - APRIL 21, 1942.

Machinery	\$2,112.00
2 Marine way & carriage	1,000.00
Lumber, 4843 ft.	105.00
Tools	650.00
Hardware	155.00
Paint, 7½ gals.	16.00
nowboat	45.00
nail, 6 pos.	25.60
Steam boiler	175.00
Engine	115.00
Boat model, Size 3	75.00
	<u>\$4,473.60</u>

The above left in owner's boat house at Phoenix Cannery,  
Steveston, B. C., in care of the manager.

1 Desk	\$ 15.00 - sold & credited to wife's acc't	
10 Files	13.50 - missing	/No. 4727
10 Fishing nets	790.00	) See Net Statement, Jan. 12/44.
Dork and lead lines, 7 pr.	230.00	

The above articles are to be left at House #22, Phoenix  
Cannery, Steveston, B. C., under the care of the Phoenix  
Cannery.

- 1 Boat house, built on land owned by Phoenix  
Cannery, valued at \$1,550.00 - See Summary for  
disposition.

GOODS INVENTORIED BY J.D. MATHEW, CUSTODIAN'S REPRESENTATIVE,  
JUNE 6, 1942.

1 kip saw	)	FOR DISPOSITION SEE "APPRAISAL BY GALEBRAITH"  ON PAGE 2.
1 Band saw	)	
1 Planer	)	
1 Motor, 7½ H.P.	)	
1 Dalso engine	)	
Sundry transmission belting, etc.	)	
1 Steam boiler	)	
1 Boat model #3	)	
Sundry tool & misc. equipment	)	
Sundry hardware & paint	)	
1 Nowboat	)	



April 22, 1947.

- Page 2 -

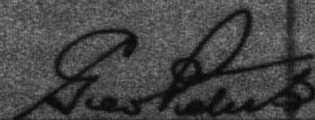
THE FOLLOWING IS AN APPRAISAL AND REPORT BY H.R. GALEBRAITH,  
JUNE 5, 1944.

1 hip saw, wood frame, very poor	\$ 35.00	)	
1 Band saw, C.M.C. 36"	325.00	)	
1 Planer, 26" runy, McGregor Gourlay	250.00	)	
1 Steam boiler, old Scotch Marine, scrap only	10.00	)	SOLD TO A.B.C.
Frame of 6 cyl. auto engine, block only	5.00	)	
2 Tanks, 60 gals.	20.00	)	PACKING COMPANY.
3 - 14" blocks	15.00	)	
1 Winch, 2 nigger heads	40.00	)	
3 - 22" Hanger frames only	10.50	)	
1 - 18" x 6 C.I. pulley	5.10	)	
	<u>\$715.60</u>		

1 motor, 7½ H.P.	- Not on property
1 Delco engine	- Not on property
Sundry tools & misc. equipment	- Not on property
Sundry hardware & paint	- None of any value
1 rowboat	- Not on property
Sundry transmission, belting, etc.	- Not on property
1 Boat, model #3	- Not on property

"This property appears to have been badly ransacked and none of the small equipment left has any sales value. The shafting, belting, bearings, hardware and paint have all been gone through and everything of value taken."

The above Schedule is certified to be in  
accordance with the information on file:



George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/EL



SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: March 17, 1944

Name: KISHI, Kiheiiji,  
              , Teizo  
              Otomatsu

### Joint Owners

Reg. No. 03835  
03827  
03918

File: 4591

Boat File No.:

JFVDC 444

Name of Vessel: "Victory Bay" 57'x13'x6.4'(1922) Nippatsu 105 HP (1936)

Lic. or Reg. No.:

NEW WESTMINSTER 150,514

Naval No.:

V.030-N

Owner's Valuation:

**\$8,000.00**

JFVDC Valuation:

None

Custodian Valuation:

None

Date of Sale:

April 15, 1942 ✓

Purchaser:

Francis Millerd & Co.Ltd.

Signature on Sales Papers:

Kiheiji KISHI (Power of Attorney from brothers)

Selling Price:

**\$6,000.00**

Paid to JFVDC on 5/24/2014:

6,000.00

Supervision Costs:

65.00

Balance due Owner:

5,935.00

Paid to:

K. Kishi (on authority of Teizo & Otomatsu) Apr. 21, 42

Location of Boat at Sale:

## New Westminster

## Claims Against Canadian Govt.:

Damage & Loss Claim #147: Francis Millerd & Co. -\$282.73 (Paid)

Ad Through Dept of Fisheries

Additional Information:

F. M. Mason  
April 26/46



SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: MARCH 17, 1944  
Name: KISHI, Kiheiiji Reg. No. 03835 File: 4591  
Boat File No.: JFVDC 149  
Name of Vessel: "K.K." 32'x7'6"x3' (1940) Easthope 20 HP  
Lic. or Reg. No.: NEW WESTMINSTER 2998  
Naval No.: NW.004-0  
Owner's Valuation: \$1,700.00  
JFVDC Valuation: None  
Custodian Valuation: None  
Date of Sale: March 20, 1942 ✓  
Purchaser: British Columbia Packers Ltd.  
Signature on Sales Papers: No copy  
Selling Price: \$1,500.00  
Paid to JFVDC ~~BY CUSTODIAN~~: 1,500.00  
Supervision Costs: 15.00  
Balance due Owner: 1,485.00  
Paid to: K. Kishi on March 24, 1942  
Location of Boat at Sale: New Westminster  
Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

*J. Macdonald  
April 26/46*



File No. 459

April 21, 1947.

LIABILITY SUMMARY

Re: Kihelji KISHI  
Reg. No. 03832

There are no claims against Kihelji Kishi  
revealed on the file.

The above Summary is certified to be in  
accordance with the information on file:



George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/EL



KISHI, Kibaiji,  
Reg. No. 03835,  
File No. 4591.

January 12, 1944.

NET STATEMENT

Ex Phoenix House #17

<u>Quant. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Japanese File</u>	<u>Purchase Price</u>
1581	4/40 x 6 1/2 x 60 - 300	\$100.00	\$25.00 ✓
1369	5 lanterns		2.00 ✓
1369	1 gas lantern		.75 ✓
Cannery	150 fa. cork line & lead line		30.00 ✓
Cannery	150 fa. cork & lead line		30.00 ✓

Ex Boat House

1589	sack of lead line		\$15.00
1591A5	loose corks		8.00
1596	cork line		5.00
1592	piece rope		.50
TOTAL SALES.....			\$116.25

UNACCOUNTED FOR

9/40 x 9 x 45 - 300	\$130.00
4/40 x 6 x 60 - 300	50.00
5/40 x 7 x 55 - 300	125.00
10/40 x 8 1/2 x 35 - 280	50.00
4/40 x 5 13/16 x 60 - 300	50.00
4/40 x 5 1/2 x 60 - 100	40.00
5/50 x 5 1/2 x 60 - 300	70.00
4/40 x 5 13/16 x 50 - 100	25.00
6/80 x 5 13/16 x 50 - 300	150.00

don't know disposed  
of between  
date of registration  
and date of  
eviction, perhaps  
some stolen  
Singer and Ray  
have threatening  
crime

EXHIBIT NO.

303-6

DATE

2 June 1948

FILLED BY

Crown



CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE EVACUATION SECTION

4591

PHONE PACIFIC 6131

PLEASE REFER TO

FILE NO.

506 ROYAL BANK BLDG.,  
HASTINGS AND GRANVILLE  
VANCOUVER, B.C.

April 28th, 1942.

J.D. Mather, Esq.,  
315 Metropolitan Bldg.,  
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

By virtue of Order in Council P.C. 1665 dated March 4th, 1942, all property situated in any protected area of British Columbia, except fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities of

KISHI, Kihei, House No. 22, Phoenix Cannery,  
Steveston, B. C. - Box 180.

Registration No. 03835 has vested in and is subject to the control and management of the Custodian.

Under the provisions of the Consolidated Regulations Respecting Trading with the enemy (1939) you are hereby requested to investigate, take and retain control of and take such other action as you may deem necessary to protect all such property pending further instructions from the Custodian.

I would also request you to forward a report in duplicate of your investigation and subsequent action in accordance with the attached instructions to C. L. Drewry, Custodian's Office, 506 Royal Bank Building, Vancouver, B.C.

(G. W. McPherson)  
Authorized Deputy of the Secretary  
of State and/or Custodian

GWMcP/FC.

EXHIBIT NO. 303-4  
DATE 2 June 1948  
FILED BY known



Registration Number C3835

KISHI, Kihelji

House #22, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

LOCATION AND NATURE OF PROPERTY

This man has no Real property.

FINANCIAL POSITION

Claims to have no liabilities. Inventory of his machinery equipment and nets attached hereto.

REMARKS

This man has been living in House #22, Phoenix Cannery and operating his boat-building establishment on the land owned by the A. B. C. Peckers Limited (Phoenix Cannery). This latter property is in very bad condition.

The Nets referred to, are stored in a Net House, situated at No. 22 House, Phoenix Cannery. The prices shown are very much above the present market value. The machinery, as per inventory, is not in good condition and the prices shown are very much in excess of real value.

RECOMMENDATION

I would recommend that if possible, arrangements be made with the Phoenix Cannery, to store the machinery for the duration, in its present location and that the Nets, as per inventory, be sold.

EXHIBIT NO. 303-5

DATE 2 June 1942

FILLED BY Asen

June 6, 1942.

A. Marker



Registration Number 03835

KICHI, Kibei

INVENTORY

1 Rip Saw  
1 Band Saw  
1 Planer  
1 Motor  $7\frac{1}{2}$  H. P.  
1 Delco Engine  
Sundry Transmission, belting etc.  
1 Steam Boiler  
1 Boat Model #3  
Sundry Tools and Miscellaneous Equipment  
Sundry Hardware and Paint  
1 Row Boat

EXHIBIT NO. 303-5

DATE 2 June 1905

FILLED BY Crown



Registration Number 03835  
 KICHI, Iihaiji

INVENTORY OF BETS

1	100	4/40	6	60	300 Path.
"	"	4/40	60	300	"
"	"	5/40	55	300	"
"	"	9/40	45	280	"
"	"	10/40	35	300	"
"	"	4/40	55	13/16-60-300	"
"	"	4/40	55	60	100
"	"	5/50	55	3/8-60-300	"
"	"	4/40	55	13/16-50-100	"
"	"	6/80	55	13/16-50-300	"

150 Path. Lines  
 150 " "  
 150 " "  
 150 " "  
 150 " "  
 150 " "

250.00  
 100.00  
 125.00  
 130.00  
 50.00  
 50.00  
 40.00  
 70.00  
 25.00  
 150.00

30.00  
 30.00  
 10.00  
 40.00  
 40.00  
 40.00  
 40.00

*noted*

*Dec 11/27*  
*Advised this Court*  
*R.*

EXHIBIT No. 303-5  
 DATE 2 June 1928  
 FILLED BY Brown



JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE  
VANCOUVER, B.C.

*March 24th* 194*2*

*11795.00*

RECEIVED from the JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

the sum of *Forty four hundred and eighty five only* DOLLARS

on account of sale of Vessel *"S.S. 11" (New 2998) - file 149*

*Check # 135, 3124.  
Ledger folio 149.  
S.S. 11.*

Certified Correct

*[Signature]*

*S. Kishi*



4591

October 22, 1942

Mr. Kihelji KISHI, #03835

c/ ~~Christina Lake~~,  
Christina Lake

Dear Sir:-

We have had an offer for your boat building equipment as follows:-

Band-saw	\$225.00
Planer	175.00
Shafting	40.00
7 1/2 H.P. Electric Motor with switch	75.00
Ripsaw & Spindle	20.00
Winch & Cable	45.00
Boat clamps	50.00
Other parts; bolts, block & tackle few nails, etc.	45.00
Grinding stone	10.00
	<u>\$685.00</u>

The interested purchaser expects if you accept this price that it will include the necessary belting. We believe this is packed away somewhere, and if you are interested in this offer please let us know where it may be found.

We should like you to telegraph on receipt of this letter whether or not you agree to the above offer. If you do not consider it reasonable would you care to make a counter offer. In any case please be sure to let us have an answer as soon as possible.

Yours truly,

H. F. Green,  
Protection Dept.

HFG/DK



To the Custodian,

This is our Price List for the  
machinery from K. Kishi boat shop.

Band-saw	-----	\$225.00
Planer	-----	175.00
Shaping	-----	40.00
7½ H.P. Electric Motor with switch	-----	75.00
Ripsaw & Spindle	-----	20.00
Winch & Cable	-----	45.00
Boat clamps	-----	50.00
Other parts; bolts, block & tackle, few nails, etc.	-----	45.00
Grinding stone	-----	10.00
		<u>\$685.00</u>

We also expect to get all the  
belting at same price as we  
are offering.

no includes  
belting in  
? trunk

Lutzyinski Bros.

K. KISHI at Shoens Cannery

Christina Lake



THE ANGLO-BRITISH COLUMBIA PACKING COMPANY  
(Limited)

989 Hastings Street West  
VANCOUVER, B.C.

December 9th, 1942.

303 - 6  
DATE 2 June 1948  
FILED BY Crown

Mr. H. F. Green,  
Office of the Custodian,  
Japanese Evacuation Section,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re Kiheiji Kishi Boat House at Phoenix Cannery.

Confirming our interview of to-day, we understand that the present owner, Mr. Kishi, absolutely refuses to sell the machinery in the above boat house.

We are now desirous of leasing this machinery, and as it is necessary that we obtain the use of it immediately, in order that we may proceed with the building of boats for next season's operation, kindly arrange for an appraiser to place a fair annual rental on it, and advise Mr. Kishi of the urgency that the matter be settled.

Your kind and prompt attention will oblige.

Yours truly,

H. BELL-IRVING & CO. LIMITED,  
Agents.

Per "W.E. Walker"

R.

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

Aug. 24/48

*Michaelson*



PLEASE PRINT NAME  
PLEASE PRINT NO.  
FILE NO. 4591

CANADA  
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE EVACUATION SECTION

EXHIBIT No 303 - 10

DATE 2 June 1948

FILED BY Claimant

888 ROYAL BANK BLDG

HASTINGS AND GRANVILLE

VANCOUVER, B. C.

October 22, 1942.

Mr. Kiheiiji KISHI, #03835  
Christina Lake, B. C.

Dear Sir:

We have had an offer for your boat  
building equipment as follows:-

Band-saw	\$225.00
Planer	175.00
Shafting	40.00
7 1/2 H.P. Electric Motor with switch	75.00
Ripsaw & Spindle	20.00
Winch & Cable	45.00
Boat clamps	50.00
Other parts; bolts, block & tackle few nails, etc.	45.00
Grinding stone	10.00
	<u>\$685.00</u>

The interested purchaser expects  
if you accept this price that it will include the  
necessary bolting. We believe this is packed away  
somewhere, and if you are interested in this offer  
please let us know where it may be found.

We should like you to telegraph  
on receipt of letter whether or not you agree to the  
above offer. If you do not consider it reasonable  
would you care to make a counter offer. In any case  
please be sure to let us have an answer as soon as  
possible.

Yours truly,

"H.F. Green"

H. F. Green,  
Protection Dept.

HFG/DK

I hereby certify that the foregoing words are a true copy  
of the original whereof they purport to be a copy.

Aug. 24/48

*Michael F. ...*



PHONE DIALING 5121

PLEASE REFER TO

FILE NO. 4591

CANADA  
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE EVACUATION SECTION

205 ROYAL BANK BLDG.  
HASTINGS AND GRANVILLE  
VANCOUVER, B. C.

EXHIBIT No. 303 - 8

DATE 2 June 1948

FILED BY Claimant

December 11, 1942

Mr. Kiheiichi KISHI  
Registration No. 03835  
Christina Lake, B. C.

Dear Sir:

You will remember that on October 30th you telegraphed that you were not interested in selling at any price your boat-building equipment, left in the boathouse at the Phoenix Cannery.

The Phoenix Cannery are now very anxious to use this equipment for the building of boats and we propose, with your permission, to rent it to them. Will you please advise us immediately what you consider a fair annual rent for this equipment? Please be sure to answer promptly - if necessary telegraphing us collect.

Under present circumstances we do not feel like having this machinery lying idle and if we do not hear from you, we shall have an independent appraiser set a reasonable rental - so please advise us promptly.

Yours truly,

"H.F. Green"

H. F. Green  
Protection Department

HFG:NDE

I hereby certify that the foregoing words are a true copy of the original whereof they purport to be a copy.

Aug. 24/48

*M. B. Hall*



MEMORANDUM

File No.: 4591

January 11th, 1943

TO: Mr. C. C. Robinson

FROM: Mr. H. F. Green

Re: Kiheiji KISHI--Phoenix Cannery  
Boat House

As mentioned to you on Saturday, I have been in touch with Mr. Walker of the A. B. C. Packers at this end and understood that he was making the necessary arrangements for the use of this boat house. Kiheiji KISHI has written to us as follows:

"Because of my receiving kind considerations for years past from the Phoenix Cannery for which I am very grateful, and naturally, if the said cannery wish to rent these equipments in question, kindly make necessary arrangements so that they be able to make use of them at an early date.

"As to the rate of annual rental on the equipments, I will leave the matter entirely in your hands, and would appreciate you come to some amicable arrangement with the said Phoenix Cannery."

Any arrangement that is satisfactory to Mr. Lord may be come to provided a reasonable rental is paid. If you are in doubt as to what the figure should be, perhaps you could arrange for an independent estimate.

HFG:IF



File 4891

# British Columbia Packers Limited

OUR SPECIALTY  
CLOVER LEAF  
BRAND



SALMON

FOOT OF CAMPBELL AVE.  
P. O. BOX 939  
VANCOUVER.  
CANADA

Steveston, B.C.  
February 11, 1943

Mr. Robinson, Custodian  
Steveston, B.C.

Dear Mr. Robinson:

This will confirm our conversation of yesterday, at which time I made an offer and now confirm, for the equipment situated in the Nishi Boat Works next to the Phoenix Cannery:

One 7 H.P. Motor

One 30" Band Saw

One 24" Planer, plus shafting and hangers.

The pulleys are of no value, as they are of wooden construction.

For the above I am prepared to pay the sum of \$250.00, cash on receipt of Bill of Sale.

I understand that you have under your control several floats situated in the Sunbury district. I am having one of our men check this equipment to-day, and would like to advise you that we are certainly interested in making you an offer on the above. We would appreciate your holding off any final arrangements until such time that we have an opportunity of offering you a bid on these floats.

Yours very truly,

IMPERIAL CANNERY.

*[Signature]*  
per .....  
Manager

KFF/GM



4591

February 16th, 1943

The B. C. Packers Ltd.,  
Imperial Cannery,  
Steveston, B. C.

Attention Mr. Fraser

Dear Sir:-

Re: KISHI, Kihachi

Thank you for your letter of February 11th to Mr. Robinson asking about some equipment situated in the Nishi Boat Works next to the Phoenix Cannery. We think you almost certainly refer to the boat works belonging to the Japanese given at the head of this letter.

In October last year, this Japanese refused to sell his equipment but subsequently agreed to rent it to the Phoenix Cannery, for whom he had been working for many years. We understand that the Phoenix Cannery are coming to some arrangement on these lines but we will, in any case, record your offer in case the question of sale comes up.

Turning to the floats at Sunbury, other parties are also interested in these. We are afraid that the whole question of disposal of Japanese property is still unsettled but we have your application on file and you may, of course, be sure that it will receive consideration as soon as a definite policy is arrived at.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

HFG:IF



4591

May 25th, 1943

The B. C. Packers,  
Foot of Campbell Ave.,  
Vancouver, B. C.

Attention Mr. Lawson

Dear Sirs:-

Re: Kihelji Kishi

Further to our telephone conversation the other day, we are sorry to say that we have had no answer from the Daba Brothers and must, therefore, assume that they are not interested in selling their band saw.

There is a band saw in the Kishi Works under the control of the Phoenix Cannery at Steveston which we might be able to rent to you. We understand that the band saw you require is to be shipped up North and our suggestion would be that you could ship one of your own and replace it for the time being with that belonging to Kihelji Kishi.

We are sending a copy of this letter to Mr. Robinson and suggest that you contact him at Steveston. For Mr. Robinson's information, we would mention that the A. B. C. Packers here, while not interested in renting this equipment, state:

"In the event you rent same to someone else the equipment will have to be taken out as the building is owned by us and on our property and we can find use for the building."

Yours truly,

H. P. Green  
Protection Department

HFG:IF  
c/c sent to Mr. Robinson



# British Columbia Packers Limited

OUR SPECIALTY  
CLOVER LEAF  
BRAND



SALMON

FOOT OF CAMPBELL AVE.  
VANCOUVER,  
CANADA

CABLE ADDRESS: "PACKERS"  
ALL CODES USED  
P. O. BOX 939

PACKERS OF FINEST CANNED  
SALMON UNDER MANY  
WELL KNOWN BRANDS

*File this  
KISHI  
K. IHEIJI*

RECEIVED SECTION	
MAY 31 1943	
File No.	4991
Referred	MAK

The Department of the Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

Dear Sirs

Attention Mr. H.F. Green

We received your letter of May 25th regarding band saw stored at Kishi Boat Works and we are sorry to say that it is impossible for us to arrange sending another one up North in place of this one.

If possible could we let the idea of renting one of these machines go for the present and keep working on buying one outright. This would eliminate any chances of damage to this machine etc. while covered with rent.

We hope that one of these Japanese will eventually sell and we ask you to keep us in mind the first possible opportunity you have.

Yours very truly,

BRITISH COLUMBIA PACKERS LIMITED.

AEL/DES.

Per:

*A. E. Lawson*



NAME Mr. and Mrs. Kihelji KISHI

REGISTRATION NO. 03834  
03835

FILE NO. 4591  
4727

The following chattels were sold by public  
auction at Steveston, B.C. on November 26, 1943

Baby buggy	13.00	Transfer to 4727
Dining table pedestal legs	2.75	"
Pair rubber boots	0.25	"
Child's car	2.00	"
Baby go cart	5.25	"
2 cradles	1.75	"
Wardrobe with mirror	0.50	5011
Oil heating stove	4.00	4727
Wardrobe with clock	2.50	5011
Baby go cart	0.50	4727
Wardrobe with	1.75	4727

4727 - Mrs. Kihelji Kishi  
5011 - Mrs. Kihelji Kishi

on 25/4/47  
C.S.

Total { Auctioneer's Fee: 25.00  
Less Expenses: { Advertising: 25.00  
Savings: 25.00

Net Proceeds Credited:

25.00
25.00
25.00

Members of Custodian Staff Present.

Mr. C. G. Robinson

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 1.

Remarks.



1793 & 4591

May 27, 1944

Mr. Kiheiiji KISHI,  
Registration 03835,  
Christina Lake, B. C.

Dear Sir:

Masao HIRAOKA, Reg. 12131

The above-indicated man, in his statement of personal property, declared the following:

In the custody of Mr. Kishi, Richmond  
Boat Works, Steveston, B. C.

1 37x10 Boat (No engine)	App. Value \$2,800.00
1 24 H.P. Vivian Engine for above	700.00
	<u>3,500.00</u>

We wrote Mr. Hiraoka, as we had no record of this vessel. Mr. Heijiro Hiraoka has written us on behalf of his son, as follows:

"The vessel enquired about was only partially completed at time of sale, had no name or registration number. Certain monies were still owing on the vessel to the Richmond Boat Works, Steveston (Mr. Kishi) and boat was left in his custody, and further information can be obtained from him. The engine was a contingent purchase and was to be installed when the necessary stage in construction was reached. Information on this might be obtained from Vivian Engine Works."

Would you kindly give us information in regard to the sale of this boat, so that we can complete the record. If by any chance, the hull was not sold, let us know where it was left. If you can give us any information about the engine, we would appreciate receiving this, as it would seem that Masao Hiraoka may have made some payments on the engine.

Thank you in anticipation of your assistance in this matter.

Yours very truly,

Enclosure:  
Stamped, self-  
addressed envelope

F. Matheson,  
Specified Articles Department.

Reply dated May 31, 1944. Sarge Kishi  
on file 1793

✓ Yes, reference is to  
SAETI K file H592  
not to KINEITI K.



GALBRAITH,  
CLERIHUEW AND OVERTON, LTD.  
MACHINERY

ROY GALBRAITH  
MANAGER

EXHIBIT No. 303-7  
DATE 2 June 1948  
FILLED BY Crown

2195 WEST 12TH AVENUE  
VANCOUVER, B. C.

June 5, 1944

Dept. of the Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
506 Royal Bank Bldg.  
Vancouver, B. C.

Attn. Mr. Green

Dear Sir:

Re Kiheiiji Kichi Boat Works at Steveston.

In accordance with your request of May 11th  
the writer went to Steveston and valuated this plant as  
follows:

✓ 1 Rip Saw, wood frame, very poor	35.00
✓ 1 Band Saw, C.M.C., 36"	325.00 ✓
✓ 1 Planer, 26" Pony, McGregor-Gourlay	250.00 ✓
✓ 1 Motor, 7½ HP, not on property	
✓ 1 Delco Engine, not on property	
✓ Sundry transmission, belting, etc. not on property	
✓ 1 Steam Boiler, old Scotch Marine, scrap only	10.00 ✓
1 Boat Model #3, not on property	
Sundry Tools & Miscellaneous Equipment, not on property	
Sundry Hardware and Paint, none of any value	
✓ 1 Row Boat, not on property	
Frame of 6 cyl. Auto Engine, block only	5.00
2 Tanks, 60 gals.	20.00
3 14" Blocks	15.00
1 Winch, 2 Nigger Heads	40.00 ✓
3 22" Hanger Frames only	10.50 ✓
1 18" x 6" C.I. Pulley	5.10 ✓

This property appears to have been badly  
ransacked, and none of the small equipment left has any  
sales value.

EVACUATION SECTION	
Rec'd JUN 7 1944	
File No. 4591	
Ans.	
Referred	<i>Green</i>



Dept. of Secretary of State - 2  
5/6/44

The Shafting, Belting, Bearings, Hardware and  
Paint have all been gone through and everything of value  
taken.

Yours very truly,

GALBRAITH, CLERIHUE & OVERTON LTD.

*H. R. Galbraith*  
H. R. Galbraith

HRG:JO



ALL COMMUNICATIONS TO BE ADDRESSED TO THE  
COMPANY'S AGENTS  
H. BELL-IRVING & CO., LTD.  
VANCOUVER, B. C.

THE ANGLO-BRITISH COLUMBIA PACKING COMPANY  
(LIMITED)

PHOENIX Cannery

Steveston B.C. Nov. 1, 1944

The Custodian of Enemy,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	NOV 3 1944
File No.	4591
Ans.	Yr
Referred	Green and to spec

Dear Sir:

We hereby make an offer of \$ 660.00 for the machinery and equipment located in the K. KISHI boat-house, situated on Phoenix Cannery property at Steveston B. C.

This machinery is in our own building and there has been some considerable loss through the building being broken into several times and machinery or parts of machinery being stolen.

This property as well as the property S. KISHI was using, has produced no revenue since the Japs were evacuated and it is now our intention to put both places into immediate operation.

We therefore ask that you give our offer your favorable consideration and we would appreciate the courtesy of an early reply.

Yours truly,

PHOENIX CANNERY

By

*W. Ross Lord*  
Manager











November 6th, 1944.

The Manager,  
The Phoenix Cannery,  
Steveston, B. C.

Attention Mr. Lord

Dear Sir:-

Re: Kiheiichi KISHI.

Your offer of \$660.00 for the equipment of the above Japanese' Boat Works, has been received and referred to the Advisory Committee of Rural Properties.

It is felt that in view of the fact that this equipment is on your own property and that you have been put to some expense in caring for it, the usual procedure of calling for tenders should be waived.

This equipment has, however, been independently valued at \$715.60 and the Committee feel that an offer of less than this sum cannot be considered. If, therefore, you agree to increase your offer to this figure and will send us your cheque payable to the Custodian of Enemy Property, we will be able to complete the deal.

We should also like you to advise us whether you had any written agreement with the Japanese whereby he retained any equity in the building which, we understand, he erected on your land. If you had any such arrangement, we presume that it would be in order for us to make arrangements for the disposal of such equity in the usual manner.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

HFG:IF



ALL COMMUNICATIONS TO BE ADDRESSED TO THE  
COMPANY'S AGENTS  
H. BELL-IRVING & CO., LTD.  
VANCOUVER, B. C.

THE ANGLO-BRITISH COLUMBIA PACKING COMPANY  
(LIMITED)

PHOENIX

Cannery

Steveston B.C. Nov. 17, 1944

EVACUATION SECTION  
Rec'd NOV 18 1944  
File No. 21/11  
Detention Green

The Custodian of Enemy Property,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver B. C.

Dear Sir;

Attention Mr. Greene

We enclose herewith, draft for \$ 1,555.60,  
being the purchase price of the boatworks equipment of  
Kihei-ji Kishi, \$ 715.60 and the boatworks equipment of Sae-  
ji Kishi, \$ 840.00.

This clears up any interests these two Jap-  
anese had on our Phoenix Cannery property. K. Kishi's equip-  
ment is in a building built and owned by this company. The  
conditions under which S. Kishi operated were that any time  
he should move off the property, the building became the  
property of the Company. This was a verbal agreement with  
S. Kishi and clearly understood by him.

We shall keep the old gas engine here until  
such time as you can dispose of it.

Yours truly,

PHOENIX CANNERY

BY

*Rm Lord*  
Manager

*Kihei-ji Kishi # 03885 file 4591 \$ 715.60*  
*Sae-ji Kishi # 03885 file 4592 \$ 840.00*



1501  
200  
*please file*

November 21st, 1944.

The Phoenix Cannery,  
Steveston, B. C.

Attention Mr. Ross Lord

Dear Sirs:-

Re: Kiheiiji KISHI  
Saeji KISHI

Thank you for yours of November 17th and enclosed draft for which we are sending you herewith our receipts. Full payment of the boat works' equipment of the above Japanese has now been made.

We note the arrangements you had and see that neither of them have any claim to any building or real property.

Finally, thank you for keeping the old gas engine, the property of Saeji KISHI, until such time as we can dispose of it.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

Enc.  
HFG:IF



December 4th, 1944.

Mr. Kiheiiji KISHI,  
Reg. No. 03835,  
Alpine Lodge Community,  
Christina Lake, B. C.

Dear Sir:-

Thank you for yours of November 22nd.  
After our previous correspondence with you in 1942  
we began making arrangements with the B. C. Packers (N.R.C.)  
for the rental of your equipment but their plans  
changed and the idea was let drop.

We have recently, as you know, been en-  
gaged in liquidating the effects of evacuees and  
the manager of the Phoenix Cannery recently showed  
interest in your boat-building equipment. We, there-  
fore, had it appraised by a competent and independ-  
ent machinery firm in Vancouver and sold it to the  
Phoenix Cannery for the sum of \$715.60. This sum has  
now been received and placed to the credit of your  
account.

This price is somewhat less than that  
set by you in your declaration of April 21st, 1942,  
but in excess of the previous offer of \$685.00 which  
we referred to you on October 22nd, 1942. We should  
mention, however, that in the meantime despite efforts  
on the part of the Phoenix Cannery to prevent persons  
entering the building, a certain amount of smaller  
items had evidently been removed by thieves. Unfor-  
tunately, we had no detailed inventory of the smaller  
items and so are unable to say what was taken. Also  
there are some personal effects and nets which we are  
disposing of.

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

HFG:IF



MEMORANDUM RE SALE OF CHATTELS

(Apart from Auction Sales)

FILE NO: 4591

NAME: KISHI Kihelji

DATE ADVERTISED: \_\_\_\_\_  
(or other information)

APPRAISER'S NAME: GALBRAITH, CLERIHUE & OVERTON LTD. June 7th, 1944

VALUATION: \$715.60

PURCHASE PRICE: \$715.60

COMMITTEE'S APPROVAL: December 1st, 1944

PURCHASER'S FULL NAME: PHOENIX CANNERY

ADDRESS: Steveston, B.C.

OCCUPATION:

BILL OF SALE REQUIRED:  
(state if purchase  
price already paid or  
arrangements made)

YES:

NO

Paid in full

ENCUMBRANCES, IF ANY: \_\_\_\_\_

LIST OF CHATTELS SOLD: Boat building equipment.

See appraiser's list on file.



NAME KYBU, Kihaiji

REGISTRATION NO. 03835

FILE NO. 4591

The following chattels were sold by public

auction at Stevenson, N. C. on February 16, 1945.

Fuller Rental Radio

\$ 30.00

Total

\$ 30.00

Less Expenses: { Auctioneer's Fee: \$3.00  
                  { Advertising: 1.35  
                  { Moving: 3.00

\$ 7.41

Net Proceeds Credited:

\$ 22.56

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 29

Remarks. *original mailed 16/5/45*  
*PM*



NAME WILLIAM W. WILSON

REGISTRATION NO. 07439

FILE NO. 4341

The following chattels were sold by public  
auction at Stevenson, B. C. on July 20, 1945.

Portable radio

\$ 45.30

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fees \$ 4.50  
(Advertising) 3.50  
(Moving) 1.00

\$ 45.30

\$ 12.50

Net Proceeds Credited:

\$ 32.14

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Stevenson 37.

Remarks.

*Original  
undated  
not 7/45*



NAME KENT, E.D.

REGISTRATION NO. 03835

FILE NO. 1301

The following chattels were sold by public  
auction at Stevenson, S.C. on September 21, 1945.

Philco Radio

\$ 52.00

Total

(Auctioneer's Fee: \$5.20

52.00

Less Expenses:

(Advertising: 3.35

19.25

(Moving: 6.70

Net Proceeds Credited:

\$ 36.75

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 36.

Remarks.

*original  
made Nov 7/45*



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION.CUSTODIAN RELEASE FORMAddress Alpine Lodge  
Cascade B.C.Date May 10, 1945To: The Secretary of State, acting in his  
capacity as Custodian, Vancouver, B.C.I, Kibeiji Kishi, Police Registration No. 03835hereby request you to release to me the under-noted property  
stored at Steveston B.C.in possession of Custodianand I release you from any claim whatsoever with respect to  
such property.Description of Property:Radios: Philco 8 tube battery setSold 2-7-45 Philco Portable battery & Electric SetOriginal Address P.O. Box 180 Steveston B.C.

Date Evacuated to Vancouver \_\_\_\_\_

Date Evacuated to Present Address May 19, 1942Number in Family - 12 years and over 7 sevenNumber in Family - 5 to 11 years old 1 oneNumber in Family - under 5 noneTOTAL NUMBER IN FAMILY EightI agree to pay all charges as required by the British Columbia  
Security Commission.APPROVED:  
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per: \_\_\_\_\_

Kibeiji Kishi  
Claimant Signs Here



EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 6 1945
File No.	4591
Deferred	Matheson

Phoenix Cannery,

Steveston B. C.

July 6th 1945

The Custodian of Enemy Property,  
506 Royal Bank Building,  
Vancouver B. C.

Dear Sir:

Attention of Miss F. Matheson

Re: Kihei Ji Kishi - File 4591

For your information I wrote to K. Kishi on April 20th last as follows;

" With regard to the radios. Several months ago I gave the Custodian at Steveston the Battery set and the Portable set with a request that they be shipped to you and I am surprised that you have not received them. You should communicate with the Custodian at Steveston and enquire about them. It will be necessary for me to keep the other one for a while yet until I am able to find one to take it's place.

I wish to bring to your attention the fact that you voluntarily left these radios with me for the duration of the war and I at no time asked you for them. I am carrying out my part of the arrangement and I expect you to carry out yours. While I do not feel obligated to return the third radio to you until the end of the war, I am quite prepared to do so when I am able to obtain one to take it's place. "

The 2 radios referred to were delivered to the Custodian at Steveston on September 11th 1944 and I have a receipt for them.

I feel that I am not being unreasonable in this matter and I don't know that there is anything more I can say at this time.

Yours truly,

*M. H. Robertson*



Cascade, B.C.  
December 4, 1946.

Office of the Custodian;  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
DEC 5 1946	
File No.	4591
Ans.	
Referred	Pitkin

Dear Sir:—

I have received a letter from Rev. T. Katata of Lemon Creek (before his departure for Japan) formerly of Steveston, in regard to "Buddha" (Kaijin) in Japanese and decoration that goes with it, was left in your care under Rev. Katata's name. Since he has gone back to Japan, he wrote me a letter in Japanese to have it transferred to my name, Kibeiji Kishi. Also there were 2 pianos & other goods which belonged to Steveston Buddhist Association.

I hope the above mentioned goods are still in your care and sincerely request that these will be transferred to my name.

Yours truly,

Kibeiji Kishi

per 100.



4591 & 5962

January 27, 1947.

Mr. Kiheiiji KISHI,  
Registration No. 03835,  
Cascade, B. C.

Dear Sir:

This will acknowledge receipt of your letter of January 23rd with reference to the Buddhist Altars and decorations left in the Steveston Buddhist Mission.

The Association was previously notified that this building had been entered by vandals and very badly ransacked. After this difficulty, the Custodian removed a very old Mason & Hamlin organ, this was later appraised and sold. A piano was removed to Custodian storage and the building was then boarded up. A check has yet to be made of the chattels which are still in the building.

Yours truly,

George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/EL



# ALPINE LODGE COMMUNITY

CHRISTINA LAKE · B.C.

Cascade, B.C.,  
February 11th, 1946.

Office of the Custodian,  
Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 15 1946
File No.	4591
Ass.	
Referred	<i>McKilip</i>

Sirs:-

RE: YOUR FILE NO. 4591.

With reference to the credit balance  
vested with you, in accordance with your favors of

December 4th, 1944,  
May 16th, 1945, and  
November 7th, 1945;

I would appreciate it very much if you will be good  
enough to forward me your cheque in settlement, as I  
may have to adjust affairs in a near future.

I would also appreciate hearing from  
you in the matter of nets stored in my house at  
Steveston, B.C., which were registered with you at the  
time of my evacuation from the Coast, the list of which  
is attached herewith.

Thanking you for your services, I am,

Yours faithfully,

*K. Kishi*  
Kihei-ji KISHI,  
Reg. No. 03835.



# ALPINE LODGE COMMUNITY

## CHRISTINA LAKE · B · C

### LIST OF FISHING NETS

Registered with  
THE OFFICE OF THE CUSTODIAN.

<u>BRAND</u>	<u>FATHOMS</u>	<u>PLY</u>	<u>DEPTH</u>	<u>MESHES</u>	<u>VALUE</u>
Barbours	150	5/50	60	5-3/8"	70.00
"	50	4/40	60	5-1/8"	40.00
"	150	4/40	60	5-13/16"	50.00
"	50	4/40	50	5-13/16"	25.00
"	150	6/80	50	5-13/16"	150.00
"	150	4/40	60	6"	50.00
"	150	4/40	60	6-1/2"	100.00
"	150	6/60-5/40	55	7"	125.00
"	140	10/40	35	8-1/2"	50.00
York	150	9/40	45	9"	130.00
					<hr/>
					790.00

### CORK & LEAD LINES

150 Fathoms Cork & Lead Lines	40.00
150 " " " "	40.00
150 " " " "	40.00
150 " " " "	40.00
150 " " " "	30.00
150 " " " "	30.00
50 " " " "	10.00
	<hr/>
	230.00

TOTAL VALUE - - - - - 1,020.00



1592

February 24th, 1947.

Mr. Kihaiji KISHI,  
Registration No. 09835,  
Cascade, B. C.

Dear Sir:

Attached you will find a list of goods that have been auctioned under the names of your wife, Saki Kishi, and your cousin, Minoru Kishi.

Would you be good enough to agree amongst yourselves as to the ownership of these goods.

Kindly mark one copy and return it to this office so that the funds may be transferred to their original owners.

Yours truly,

George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/ic

Encl. - list of chattels.

c.c. for files #4727 and #5011



LIST OF CHATELS

AUCTIONED IN THE NAMES OF Minoru & Sakie KISHI

Records  
Chinaware  
Bowls  
Misc. hardware  
Chinaware  
Basins  
Vases & plated ware  
Box of Festival goods  
Picture  
Xmas decorations  
Shoes and miscellaneous  
Bird cage  
Picture & frame  
Picture & frame  
Top half baby carriage  
Wall clock  
Dishes  
Dishes  
Dishes  
Glass dishes & bowls  
Box of glassware & chinaware  
Brooms  
Bracket & drawer  
Ice cream freezer  
Wash stand  
Cross cut saw  
2 Cross cut saws  
Megaphone  
Double roasting pan  
Bureau with mirror  
Bureau with mirror  
Bureau with mirror  
Book shelf  
Book shelf  
Baby high chair  
Studio couch  
Old fashioned gramophone  
Leatherette sofa  
Good iron cot - child's  
Baby buggy  
Dining table pedestal legs  
Pair rubber boots  
Kiddie car  
Baby go cart  
1 Crock & galv. pail  
2 Crocks  
Oil heating stove  
Electric wall clock  
Baby go cart  
Tin Baby bath



March 1st, 1947.

Mr. Donald Patterson,  
626 Montreal Street,  
Victoria, B. C.

Dear Sir:

Re: Kiheiiji KISHI  
Registration No. 03835

We have been informed by Mr. Kishi that before  
evacuation in 1942, he left in your care the following articles:

Tool box with tools, approximate value -	\$300.00
Three Drill Motors , " "	- 185.00
One Scale , " "	- 35.00
One straw bag containing the books of his former Company.	

He now requires these articles. Would you kindly make a direct shipment  
to him, addressing it to Cascade, B.C., and advise this office the date  
of shipment.

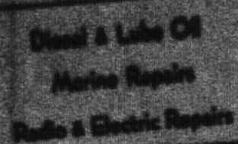
Yours truly,

George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/1c

EXHIBIT NO. 303-HDATE 2 June 1948FILLED BY Crown





**1210 WHARF ST. — VICTORIA, B. C.**

**Everything for the Fisherman**

PLACER 6-20-10

Greenies  
Fishing Gear  
Hardware

March 4, 1947

4, 1947.

**EVACUATION SECTION**

Rec'd MAR 6 1947

File No. 4591

Ans. \_\_\_\_\_

Replied Peters

Department of the Secretary of State,  
Office of the Custodian,  
Japanese Evacuation Section,  
506 Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

Your File No. 4591

Attention Mr. George Peters.

Dear Sir,

Re: Kihelii Kishi,  
Registration No. 03035

This will acknowledge receipt of your letter of March 1st regarding the above subject.

The party left some goods and chattels with the writer at the time of the evacuation but I was not aware, at that time, of the contents. On or about October, 1942, I left Stephenson and personally called on the Custodian there and advised him that some articles belonging to this man had been left in my house and that I assumed no responsibility for their safe-keeping. I presumed that they, at that time, would take charge of these effects.

Will you kindly contact this branch of your Department and no doubt they can give you the necessary information.

Yours very truly,

MARINE SERVICES & SALES LTD.

PTR:

Obatison

EXHIBIT No.

303-11

DATE \_\_\_\_\_

2 June 1948

FILLED BY

Greene

John Robertsons  
 Thomas. He remembers  
 Patterson left articles  
 in house. This house  
 was broken into  
 a number of times  
 the record of them  
 removing on taking  
 charge of shells  
 as suggested above  
 PD

Mr Robinson  
does not remember  
this man



See Mar 11 57

March 8, 1947.  
Coastside, B.C.

Mr. George Peters,  
Office of the Comptroller,  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 12 1947
File No.	4591
Ans.	
Referred	Peters

Dear Sir,

I acknowledge the receipt from the  
Phoenix Cannery Company at Steveston, B.C.  
the shipment of block and tackle on Mar. 7<sup>th</sup>.

I have not yet received nor heard  
from Mr. Donald Patterson in regard to the  
articles I left in his care.

In regard to the list of chattels  
which were mentioned in the names of  
Minoru and Sakie Kishi, will you kindly  
wait until I hear from him. I have  
sent him a copy of the list of chattels.

I will thank you very much for your  
kindness during my visit.

Yours truly,

K. Kishi



March 11th, 1947.

Mr. Kihaiji KISHI,  
Registration No. 03835,  
Cascade, B. C.

Dear Sir:

With further reference to equipment which you left in the hands of one Donald Paterson, we have just received word from Mr. Paterson, now living in Victoria, and he states that when he left Steveston he left the equipment in his former home there. At that time, he also claims to have advised the Custodian's agent at Steveston. We have checked Mr. Paterson's statement with our former agent and he has no recollection of any Mr. Paterson at all. We have been in touch with Mr. Robertson, manager of the Phoenix Cannery and he states that the house formerly occupied by Mr. Paterson had been broken into a number of times. We regret this office has no record of removing or taking charge of the equipment as stated by Mr. Paterson.

If you care to contact Mr. Paterson, his address is 1210 Wharf Street, Victoria, B.C.

Yours truly,

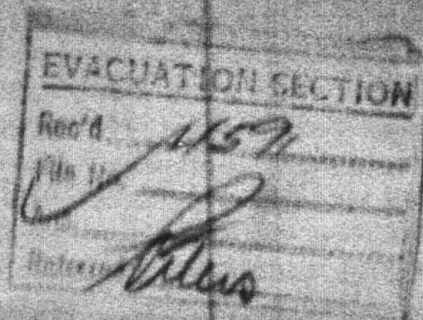
George Peters,  
Office of the Custodian.

GP/ic



Cascade, B.C.,  
March 24, 1947.

Mr. George Peters,  
506 Royal Bank Bldg.  
Vancouver, B.C.



Dear sir:

Re: Personal Property left at Stevenson  
Buddhist Mission.

Thank you for the shipment of goods  
which I received last Monday 17<sup>th</sup>.

The Boxes are all numbered but no  
name so if you have any records of the  
number and the owner will you  
please send them to me. Also the  
bill for sending charges.

Thank you.

Yours truly,  
K. Kishi  
Reg. No. 03835

OK  
sent



STATEMENT OF ACCOUNT

April 14, 1948.

Kiheiiji KISHI - Reg. No. 03835  
File No. 4591

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>
<u>1942</u>			
Nov. 4	Proceeds from sale of lanterns		\$ 2.00
Nov. 13	" " " of cork & lead line		60.00
Nov. 16	" " " of piece of rope		.50
Nov. 16	" " " of lantern		.75
Dec. 11	" " " of net #1581		25.00
	" " " " #1596		5.00
	" " " Corks #1591		8.00
<u>1943</u>			
Jan. 11	Proceeds from sale of lead line #1589		15.00
<u>1944</u>			
Jan. 9	Charge re valuation of boat building equipment	\$9.20	
Nov. 20	Proceeds of sale price, boat building equipment		715.60
<u>1945</u>			
April 3	Proceeds from auction #29		22.56
Sept. 5	" " " #37		32.14
Oct. 26	" " " #38		36.75
<u>1947</u>			
May 2	Cheque to you	914.10	
		<hr/>	
		\$923.30	\$923.30
		<hr/>	
		CR. BALANCE - NIL	

/CH



Note: To Claim files for Kiheiji KISHI, Reg. No. 03835, File No. 4591  
and Saeji KISHI Reg. No. 03385, File No. 4592

It should be noted that the above-named brothers both had Boat Building Establishments on Phoenix Cannery land in Steveston, but these two Boat-Building Houses were evidently not related, the two claims filed are absolutely separate.

*B. Macdonell*



NOV 26 1947

IN THE MATTER OF a Commission to Investigate Claims of Japanese Canadians for Property Losses.

TO: The Commissioner,  
Office of the Custodian,  
Royal Bank Bldg.,  
Vancouver, B.C.

4591

Pursuant to the notice issued on the 26th day of September, 1947, I submit the following claim:

(1) NAME KISHI Kishi (RCMP) Reg. No. 03835  
(Print) Surname Given Name

(2) Pre-Evacuation Address Phoenix Cannery, Steveston, B.C.

(3) Present Address Canada, B.C.

(4) REAL ESTATE

(a) Street Address (if any) \_\_\_\_\_

City or Municipality

Province

(b) Legal description (lot number, block number, section number, etc.) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(c) Type of Real Property (cross out words which do not apply):

(i) Farm

(ii) Residence

(iii) Business

(iv) Any other type of property (describe) \_\_\_\_\_

Type of business

(d) What was your interest in the property (e.g., sole owner, life tenant, joint tenant, owner of one half or one third interest, leasehold, etc.) \_\_\_\_\_

(e) Fair market value at date of sale (estimate this to the best of your ability):

(i) Land - - - - - \$ \_\_\_\_\_

(ii) Buildings - - - - - \$ \_\_\_\_\_

(iii) If business, put value on business as going concern (including land and buildings, tenancies, chattels, fixtures, stock-in-trade, goodwill and accounts receivable) - - - - - \$ \_\_\_\_\_

(iv) Total value (if you cannot give separate values for lands and buildings just fill in total value) - - - - - \$ \_\_\_\_\_

(v) Amount at which Custodian sold property and credited your account - - - \$ \_\_\_\_\_

(f) Loss (This figure is arrived at by deducting item (v) from item (iv) - - - \$ \_\_\_\_\_

(5) PERSONAL PROPERTY

(a) Place or places at which property was left by the claimant at date of evacuation Either at  
Living quarter or at Boat Shop, except those shown in Schedule "A".

(b) Type of premises in which property left (e.g., house, warehouse, garage, shed, church basement, etc.) \_\_\_\_\_

(c) How stored or packed at time of evacuation \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(over)



(d) In whose care was property left at date of evacuation by the claimant. (This question is to be answered in terms of reference which exclude claims where the property was lost, destroyed or stolen while under the custody, control or management of any person other than the Custodian appointed by the owner of the property. It involves some definite arrangement whereby you appointed someone to take care of the property and such person accepted the responsibility of so doing. Unless such an arrangement was made the question should be answered "in no one's care")

(e) Itemized description of personal property which is the subject of the claim:

1.	Itemized and shown in Schedule "A"	Estimated Value \$
2.	attached herewith	Estimated Value \$ 7,340.34
3.		Estimated Value \$
4.		Estimated Value \$
5.		Estimated Value \$
6.		Estimated Value \$
7.		Estimated Value \$
8.		Estimated Value \$
9.		Estimated Value \$
10.		Estimated Value \$

TOTAL CLAIM FOR PROPERTY LOSS \$ 7,340.34

N.B.—If you cannot list all the items here prepare a separate list with values set out opposite each item and attach it to the form. The item "personal property" includes shares, bonds, mortgages, loans, notes and all other forms of property not included in real estate.

(f) Total claim including real and personal property (this figure can be arrived at by adding items 4(f) and 5(e)) - - - - - \$ 7,340.34

(6) (a) Place at which claimant prefers to be heard.  
(Vancouver, Kamloops, Nelson, Lethbridge,  
Moose Jaw, Winnipeg, Toronto or Montreal.)

(b) Do you require the services of an interpreter  
at the hearing? Yes or no Yes

Nelson, or a nearer place to Cascade, if so decided by the Commissioner

N.B.—This Declaration must be sworn before a Commissioner, Notary Public or other person entitled to take declarations. All lawyers are qualified to do so.

DOMINION OF CANADA,  
(Province of British  
Columbia) TO WIT:

I, **Kikiji KISHI**  
of **Cascade**,

of the City  
in the Province of British Columbia.

DO SOLEMNLY DECLARE THAT:

The information set out in the form above is true and correct to the best of my knowledge, information and belief and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of "The Canada Evidence Act".

DECLARED before me at the City  
of **Grand Forks**,

in the Province of British Columbia

this 21st day of **November**,

A.D. 1947.

*Kikiji Kishi*  
A Commissioner &c.

N.B.—THIS FORM FULLY COMPLETED AND SWORN BEFORE A COMMISSIONER SHOULD BE MAILED BY REGISTERED MAIL TO THE COMMISSIONER, c/o THE OFFICE OF THE CUSTODIAN, ROYAL BANK BLDG., VANCOUVER, B.C., BEFORE NOVEMBER 30th, 1947. IF YOU CANNOT MAIL IT BEFORE THIS DATE SET OUT BELOW REASONS FOR THE DELAY.



SCHEDULE "A"

<b>ITEM 1</b>		Boat Shop Building	1,550.00	
		2 Marine Ways	200.00	
		Boat Carriage	75.00	
		Steam Boiler & Box	175.00	2,725.00
<b>ITEM 2</b>		Pinner	200.00	
		Band Saw	400.00	
		Router	100.00	
		Drillings	100.00	
		Circular Saw	100.00	
		Wrench & Cable	45.00	
		Drill	400.00	
		Pulley	25.00	
		Shuttlings, installed	65.00	
		Grinding Machine	200.00	
		1 Pipe Cutter	30.00	
		2 Saws	5.00	
		2 Jack Screws	1.50	
		1 Box Wrench	15.00	
		1 Bolt Cutter	1.50	
		4 Long Extension Wires	10.00	
		1 Graco Pump	12.00	
		14 Iron & Wooden Blocks	5.00	
		1 Shackle	95.00	
		1 Chain Block	5.00	
		1 Mechanic's Vice	15.00	
		1 Carpenter's Vice	20.00	
<b>Insert</b>		20 Clamps	2 Cross Cut Saws 15.00	5.00
		6 Saws	5 Shovels 4.50	151.70
		1 Lumber Truck		15.00
		1 Hand Truck		10.00
		1 Hot Truck		5.00
		1 Blacksmith's Anvil		7.00
		12 Wire Buckets		10.00
		2 Circular Saws		5.00
		2 Saw for Band Saw		25.00
		17 Blocks		20.00
		2 Valves		15.50
		25' Chain		14.00
		1 Air Wing Pump		10.75
		3 Stacking Boards		5.00
		2 Pike Pole Hooks		5.00
		1 Fish Box Reeling		1.00
		1 Search Light		4.00
		2 Switch Boards		5.00
		1 Navy Anchor		5.00
		1 Stock Anchor		15.00
		1 Set Installing Clutch Handle & Gear		5.00
		7 1/2 Gal. Paint		35.00
		1 Red Ship Felt		15.00
		25 Pac. Lag Screws & Hanger Bolts		4.00
		Pipe Coupling, Cap. & Nipple		21.07
		2 Box Nails		4.50
		12 Box. Plates with Bolt for Rail		20.00
		25 lbs. Spikes for Rail		4.00
		1 "Hudson" Engine with Marine Clutch, Propeller & Equipment		1.40
		2 - 45 Gal. Oil Drums		115.00
		15 Gal. Machine Oil		5.00
		4,545' Lumber		11.25
			100.10	
		Less: Received from Canadian as proceeds of sale	2,340.44	2819.44
			715.60	1,925.84

- Continued to next page -



ITEM 3 Fishing Nets as listed below:

Length	Width	Eye	Mesh	Value
150 Yds.	6"	5/8"	5-12/18"	75.00
50 "	"	4/40	5-1/8"	40.00
150 "	"	4/40	5-12/18"	80.00
50 "	"	4/40	5-12/18"	80.00
150 "	"	6/80	5-12/18"	150.00
150 "	"	4/40	5"	50.00
150 "	"	4/40	6 1/2"	100.00
150 "	"	6/80-5/40	7 1/2"	125.00
150 "	"	10/40	8 1/2"	50.00
150 "	Yard	9/40	9"	150.00

Received from Custodian as Proceeds of  
Sale of two nets (25.00 & 5.00) 30.00 750.00

Deck & Lead Lines as listed below:

150 Yds.	40.00
150 "	40.00
150 "	40.00
150 "	40.00
150 "	40.00
150 "	40.00
50 "	20.00
50 "	20.00
	<u>10.00</u>
	230.00

Received from Custodian as proceeds of sale:  
Deck & Lead Lines 80.00  
Piece of Rope .50  
Gears 5.00  
Lead Line 15.00 100.50 140.50

ITEM 4 Tools etc., vested with Mr. Donald Paterson,  
Stevenson, B.C., who alleges that they were  
transferred to Custodian's Representative,  
stationed at Stevenson, B.C.:  
1 Truck containing Carpenter's Tools 350.00 350  
2 Motor Drills 120.00 120  
1 Motor Sand Machine 125.00 125  
1 Denver Die Stock 1" - 2" 25.00 25  
1 Scale "Union Counter" 15.00 15  
1 Willow Basket (large) containing Hooks,  
Rings etc.  
1 Bagging

No Value = 0  
640.00

ITEM 5 Goods sold under distress listed as below:

Lumber, Nails etc., valued - - - 990.00  
Sold at 450.00 540.00

Still-net Boat (20 HP. Euthope) 3,100.00  
Sold at 1,500.00 600.00 1,140.00

TOTAL AMOUNT OF LOSS 7,540.50

Attached to and forming part of a claim of Kishi Kibei-ji,  
Reg. No. 93835, Cascade, B.C. Forwarded to the Custodian, Nov. 25th.

Slaves 1 - 2 2819 - 44  
3 1020  
4 540



IN THE MATTER OF THE EVIDENCE ACT  
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 92

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

BEFORE

(HIS HONOUR, JUDGE ERIC P. DAWSON, SUB-COMMISSIONER)

10

Grand Forks, B.C.

June 2, 1948

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF  
GENROU KISHI

PROCEEDINGS AT HEARING

20 APPEARANCES:

HAROLD W. McJUNES, Esq.,

appearing for the  
Dominion Government.

R.F. HUNTER, Esq.,

appearing for the  
Claimant.

L.A. DODD, Esq.,

Secretary to Grand  
Forks Sub-Commission

MRS. I.C. SMITH,

Official Interpreter

G. HANBLETON, Esq.,

Official Reporter

30



MR. McMASTER: The claim of K. Kishi, your honour,  
Case No. 303.

KIMUJI KISHI, the claimant herein, being  
first duly sworn, testified  
through the official inter-  
preter as follows:

10 MR. McMASTER: In this case, your honour, I would ask  
leave to amend the claim. If your honour would  
be good enough to turn to the schedule attach-  
ed to the claim, I think we can perhaps follow  
that more easily.

Item No. 1: The first three items under  
Item No. 1 are abandoned. They were part of a  
boat building shop on somebody else's land.  
THE COMMISSIONER: That is, leaving the steam boiler  
and box.

MR. McMASTER: Just leaving the steam boiler and  
box.

20 Item No. 2 remains as it is. Item No. 3  
remains as it is. In Item No. 4, I would ask  
to reduce the two motor drills to \$75.00, and  
the motor sand machine to \$100.00.

THE COMMISSIONER: Motor Drills from \$115.00 to  
\$75.00.

MR. McMASTER: To \$75.00; and the motor sand machine  
to \$100.00. To abandon the claim with respect  
to the Beaver Die Stock and with respect to the  
compass.

THE COMMISSIONER: That is \$25.00.

30 MR. McMASTER: Yes, in each instance.



THE COMMISSIONER: The compass stays, does it?

MR. McMASTER: No, the compass is out.

THE COMMISSIONER: All right, the compass is out.  
The scales stay.

MR. McMASTER: The scales stay, the Scale "Union  
Counter" stays.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McMASTER: The total of Item 4 is \$540.00. The  
total amount of the claim for chattels left will  
be \$4379.44.

THE COMMISSIONER: \$175.00 left of Item No. 1.

MR. McMASTER: Yes.

THE COMMISSIONER: Item 2 remains the same.

MR. McMASTER: \$2644.44.

THE COMMISSIONER: Item No. 3 is the same. Item No.  
4: \$110.00 is changed to \$75.00; \$115.00 to  
\$100.00, \$25.00 is out, and \$25.00 is out; right?

MR. McMASTER: Yes, your honour. The total claim is  
\$4379.44. The credit to the Custodian comes to  
\$829.10.

THE COMMISSIONER: You have them credited in the items  
there.

MR. McMASTER: I am taking a summary.

THE COMMISSIONER: I had better put them on the bottom,  
then.

MR. McMASTER: Yes, or on the back of the claim form  
where they were originally set. The gross  
amount, again, then is \$4379.44, less \$829.10,  
leaving a net claim of \$3550.34.

I might say, your honour, that I propose to



file three statements by the claimant. The first statement will deal with what remains of Item No. 1 and the whole of Item No. 2. The second statement will deal with Item No. 3. The third statement will deal with Item No. 4.

I am sorry, your honour, but I should have advised that we are abandoning the claim on Item No. 3.

THE COMMISSIONER: That is abandoned.

10 MR. McMASTER: Yes.

DIRECT EXAMINATION BY MR. McMASTER:

Q: Now, witness, I produce to you a statement which is headed at the top "Boat Building Equipment, Tools, Etc." Did you instruct Mr. Leckie to prepare that statement and in that your signature on the statement? A: Yes.

Q: Are the contents of that statement true to the best of your knowledge and recollection?

20 A: Yes.

MR. McMASTER: I ask to file that statement as Exhibit No. 1.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 1)

MR. McMASTER: I would just draw your honour's attention that it gives in detail certain of the items as to the date of purchase and the price paid and estimate of value, and then it advises, under the general statement as to chattels not declared above, that the item ed lists appear in the statement attached to the claim as amended

30



in items No. 1 and 2 on that list.

THE COMMISSIONER: Perhaps I had better have that so  
I can follow you, after it is marked.

MR. McMASTER: Yes.

(Handed to Commissioner)

THE COMMISSIONER: You made some reference in regard  
to this statement, did you not?

10 MR. McMASTER: Yes. With regard to Exhibit No. 1,  
under the heading "General Statement as to Chat-  
tels not Described Above," it refers to items No.  
1 and 2 on the statement attached to the claim  
as amended, and up above, under "Description of  
Major Items," are the descriptions of certain  
of those items showing the background of those  
articles.

THE COMMISSIONER: Very well.

20 MR. McMASTER: Q: Now, witness, did you instruct  
Mr. Leckie to prepare this statement with re-  
gard to your nets and lines with respect to which  
you are claiming and is that your signature on  
the statement?

As Yes.

Q: And I produce to you a detailed list of nets  
and lines. Is that the list referred to in that  
statement?

As Yes.

Q: And are the figures at the right-hand side of  
that list your estimate of the value of the var-  
ious nets and lines at the date of your evaluation?

As Yes.

30 Q: Are the contents of the statement and of the list  
true to the best of your knowledge and recollection?



As Yes.

MR. McMASTER: I would ask to file that statement as the next exhibit with the list forming part of the exhibit.

THE COMMISSIONER: That will be Exhibit 2.

(STATEMENT AND LIST MARKED EXHIBIT NO. 2)

MR. McMASTER: With respect to Exhibit No. 2, your honour, I don't think I need to particularly draw anything to your honour's attention; the information is there. Perhaps I might mention the statement at the end of the exhibit to the effect that he doesn't agree with certain comments which are alleged to have been made by representatives of the Custodian as to value.

Q: Now, witness, did you instruct me to draw this further statement with respect to certain goods and chattels of yours which are shown in Item No. 4 in the list attached to your claim, and is that your signature? As Yes.

Q: Are the contents of that statement true to the best of your knowledge and recollection?

As Yes.

MR. McMASTER: I would ask to file that statement as the next exhibit, your honour. I must apologise for the fact that there are certain crossings out on the statement which doesn't give a very nice appearance, but unfortunately we have run out of personal chattel forms and it became necessary to do it the best way we could.

(STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 3)

MR. McMASTER: Now, I might say with respect to the



last exhibit, your honour, that it refers to certain chattels which were left with some person other than the Custodian, but the information which has come to the claimant -- and there will be further evidence on this point later -- was that this Mr. Patterson, with whom the goods were left, had subsequently removed from Steveston and had reported that fact to the Custodian or the Custodian's representative, and had abandoned the goods to the Custodian.

10

THE COMMISSIONER: Is this particular list included under one of your items or schedules?

MR. McMASTER: Yes, it is under Item No. 4.

MR. McINNES: Do I take it that all the items claimed in Exhibit 3 are those left with Patterson?

MR. McMASTER: Yes. I might say, the reason for abandoning the Beaver Die Stock and the compass was that, in advising the Custodian himself that these goods had been left with Patterson, he apparently inadvertently neglected to refer to those two, and they are small items; but the other items are important items.

20

Now, I would ask my learned friend to be good enough to produce from the main file of the Custodian the instructions to Mr. Mather dated April 20, 1942.

MR. McINNES: The file is available there to my friend if he knows where to find it.

MR. McMASTER: I produce from the Custodian's file, your honour, what purports to be a mimeographed

30



letter from Mr. G.W. McPherson of the Custodian's Office addressed to J.D. Mather, Esq., 515 Metropolitan Building, Vancouver, B.C., dated April 28, 1942, referring to the Order in Council and to property situated in the protected area being the property of this claimant and advising Mr. Mather that "under the provisions of the Consolidated Regulations Respecting Trading with the enemy (1939) you are hereby requested to investigate, take and retain control of and take such other action as you may deem necessary to protect all such property pending further instructions from the Custodian."

I would ask to file that as the next exhibit.

THE COMMISSIONER: That is the general order under which the Custodian took control, I take it.

MR. McMASTER: Yes, your honour.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 4)

MR. McMASTER: I would ask my friend to produce two inventories taken by Mr. Mather.

MR. McINNES: Of what?

MR. McMASTER: There is one of the machinery and equipment, and one of the nets.

MR. McINNES: This is presumably the one referring to the nets, here, I take it.

MR. McMASTER: Yes.

MR. McINNES: I am producing at my friend's request, your honour, the inventory of the nets and the inventory of chattels, machinery, and Mr.



K. Kight  
In Chief

Nather's report thereon dated the 6th of June, 1942.  
THE COMMISSIONER: Do you want to refer to the Machinery as a separate exhibit or do you want to enter it all as one exhibit?

MR. McMASTER: I think it may be all entered as one exhibit, your honour.

File that on behalf of my learned friend.

(INVENTORIES MARKED EXHIBIT NO. 5)

MR. McMASTER: With regard to Exhibit 5, your honour,

10 Mr. Nather apparently takes it upon himself to suggest that the prices shown on the nets are very much above the present market value. I take it that Mr. Nather will be established by the Custodian as an expert on nets. I hadn't heard of that accomplishment yet.

The other thing I would like to draw your honour's attention to is that I think your honour will find that the inventory of nets taken by Mr. Nather corresponds with the nets with respect to which the claimant is making a claim.

20 Now, I produce from the Custodian's main file what purports to be a net statement with respect to this claimant dated January 12, 1944, which I would file as the next exhibit.

(NET STATEMENT MARKED EXHIBIT NO. 6)

THE COMMISSIONER: You say the inventory coincides with that of the claimant?

MR. McMASTER: Yes. I would ask my friend -- I haven't  
30 been able to find it, I might say, in the main



file -- if he has any appraisals on these nets,  
to be good enough to either produce them now  
or to undertake to produce them if such exist.

MR. McINNES: Well, I don't appear to have any,  
your honour, and if they are available, I  
will undertake that they will be produced.

MR. McMASTER: Q: Witness, I understand that your  
main business was boat builder, is that  
correct?

A: Yes.

10 Q: But that you also engaged in fishing?

A: Yes.

Q: Would you explain to the Commissioner the cir-  
cumstances of your engaging in fishing, and  
to what extent you were engaged in it?

A: The shipbuilding occupied me about six months,  
and fishing about four months in the year.

Q: Yes. What type of fishing did you mainly do?

A: Seakeye, cohee, and spring salmon.

THE COMMISSIONER: I didn't hear that, Mrs. Smith.

20 Would you speak a little louder?

THE INTERPRETER: Seakeye, cohee and spring salmon.

MR. McMASTER: For how many years had you engaged  
in fishing part of the year?

A: It is three years since I got a licence, but  
I was working in partnership with others before  
that.

Q: For how long? A: About ten  
years.

30 Q: And in the course of that time, did you have  
dealings with regard to the purchase of nets



and other dealings with nets?

A: Yes.

Q: And what do you say with regard to Mr. Mather's comment that -- I'd better have the exact phrase -- I will begin the question over again, "The prices shown with respect to the nets are very much above the present market value." Now, what do you say with regard to that comment by Mr. Mather?

10

A: I don't think it is high at all; I think it is higher than what I quoted.

Q: That is, that the market value is higher than what you are claiming?

A: Yes.

MR. McMASTER: Now, I would ask my friend to produce the appraisal which he had made of the machinery or such of it as was left.

MR. McINNES: I take it that this letter of June 5, 1944 from Galbraith, Clorinew and Overton to the Office of the Custodian is what my friend refers to.

20

MR. McMASTER: Well, then, perhaps my friend will tell me if that is the appraisal that the Custodian refers to. I presume it is.

MR. McINNES: That is \$725.00.

MR. McMASTER: Yes. I file on behalf of my learned friend what purports to be an appraisal by H.R. Galbraith with respect to certain machinery and equipment situate at the claimant's boat works at Steveston, and would draw attention to the fact that he points out that a number of

30



H. Kishi  
In Chief

items, which apparently were on the inventory that he was following, were not to be found on the premises.

(APPRAISAL MARKED EXHIBIT NO. 7)

10 MR. McMASTER: I produce from the Custodian's main file a letter from the Anglo-British Columbia Packing Company to the Custodian dated December 9th, 1942 re Kiheiiji Kishi Boat House at Phoenix Cannerys. "Confirming our interview of today, we understand that the present owner, Mr. Kishi, absolutely refuses to sell the machinery in the above boat house. We are now desirous of leasing this machinery, and as it is necessary that we obtain the use of it immediately, in order that we may proceed with the building of boats for next season's operation, kindly arrange for an appraiser to place a fair annual rental on it, and advise Mr. Kishi of the urgency that the matter be settled."

20 I ask to file that letter as the next exhibit.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 8)

MR. McMASTER: And I would produce a letter from the claimant's possession that is on the stationery of the Department of the Secretary of State, Office of the Custodian, addressed to the claimant dated December 11, 1942, stating as follows:

30 "You will remember that on October 30th you telegraphed that you were not interested in selling at any price your boat-building equipment,



left in the boathouse at the Phoenix Cannery.

"The Phoenix Cannery are now very anxious to use this equipment for the building of boats and we propose, with your permission, to rent it to them. Will you please advise us immediately what you consider a fair annual rent for this equipment?"

10 I suggest that that be filed with the last exhibit; it relates to the same subject matter.

The point in filing it, I might say, your honour, would be to draw attention to the fact that there was some demand for the use of the machinery and equipment of the claimant.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McMASTER: I would ask my friend to produce from the main file a memorandum dated November 2, 1944 with respect to the sale of, or the proposed sale of this machinery and equipment to Phoenix Cannery.

20

(Handed to Mr. McMaster)

MR. McMASTER: There are just portions of this memorandum, I suggest, that are relevant. It is a memorandum addressed to Mr. Shears from Mr. Green, a member of the Department. The second paragraph states: "This man declared a 'boat house valued at \$1550.00 at the Phoenix Cannery on land belonging to them.' His boat building equipment was valued by him at \$4,473.00 but this was probably much too high. An offer

30



was made in October 1942 of \$685.00 but the owner answered he was not interested in sale at any price.<sup>8</sup> He points out the value placed on it by Galbreith and then refers to an offer made by the Phoenix Cannery in which, according to this memorandum, the Phoenix Cannery have pointed out that there had been considerable loss through the building being broken into several times and the machinery, or parts of the machinery being stolen, and then, in the second last paragraph in the memorandum: "In the same way as in the case of Saeji Kishi, their offer deserves consideration. The equipment would be difficult to move and would take up much storage space. As the man does not own the real property, we should be dependent on the Phoenix Cannery for showing the equipment to prospective purchasers unless we first remove it to storage."<sup>9</sup>

20 THE COMMISSIONER: Was there an offer from the Phoenix Cannery then?

MR. McMASTER: There was an offer from the Phoenix Cannery and it was subsequently sold to the Phoenix Cannery.

(MEMORANDUM MARKED EXHIBIT NO. 9)

MR. McMASTER: I would ask my learned friend to produce, if there is anything in the possession of the Custodian, any evidence of a written nature to show that this property was offered by way of Public sale to other than the Phoenix Cannery.



MR. McINNES: As present advised, your honour, it appears that the property was sold to the Phoenix Cannery. I take it that is the Anglo-British Columbia Packing Company, the people who bought it. It is agreed that the Phoenix Cannery is owned by them.

MR. McMASTER: I don't know.

Q: Witness, do you know whether the Phoenix Cannery is owned by the Anglo-British Columbia Packing Company?

10

A: Yes.

MR. McINNES: Well, I don't think he would know.

MR. McMASTER: He should know, he lived out there.

MR. McINNES: I have the letter here. Here is a letter from the Anglo-British Columbia Packing Company dated the 17th of November, 1944.

THE COMMISSIONER: The sale, then, was to the Anglo-British, then, was it?

MR. McINNES: They say: "We enclose a draft for so much money being the purchase price of the boat and equipment of Kiheiji Kishi at \$715.00, and the boat works equipment of Saeji Kishi at \$940.00."

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McINNES: So they bought the boat -- I beg your pardon, it is signed "Phoenix Cannery."

MR. McMaster: Yes.

THE COMMISSIONER: I was asking who made the purchase, the Anglo-British or the Phoenix Cannery.

20

MR. McINNES: The Phoenix Cannery. As far as I can



E. Kishi  
In Chief

say in answer to my friend's request, I see no evidence it was ever offered for sale anywhere else.

10 MR. McMASTER: Now in the last exhibit, your honour, there was a reference made to an offer of \$685.00 which was refused by the claimant. I produce from the claimant's possession what purports to be a letter from the Department of the Secretary of State, Office of the Custodian, dated October 22, 1942 addressed to the claimant, advising: "We have had an offer for your best building equipment as follows:" And it lists various items and the prices at which the party interested is prepared to buy and, as appears from what has already been filed, that was turned down.

20 I would ask to file this document. The purpose of doing so, particularly, is to draw attention to the fact that the offer for items other than the  $7\frac{1}{2}$  H.P. Electric Motor were considerably less than the appraised value, but despite that fact, whoever it was who made that offer, offered \$75.00 for the  $7\frac{1}{2}$  motor.

MR. McMASTER: What is that dated?

MR. McMASTER: October 22, 1942. It will be argued that that should indicate that at the very least it was worth \$75.00. The motor apparently was sold as will subsequently appear.

30 THE COMMISSIONER: Well, that is Exhibit 10, then.

(LETTER MARKED EXHIBIT NO. 10)



MR. McMASTER: Now, I would ask my friend to be good enough to produce from his file the correspondence between the Custodian and Mr. Patterson with whom certain goods were left by the claimant as appears from his statement.

MR. McINNES: What are the dates of these letters?

MR. McMASTER: 1945 or '46.

MR. McINNES: I am producing a copy of a letter from George Peters of the Office of the Custodian dated March 1st, 1947 to Donald Patterson of Victoria, and Donald Patterson's reply of March 4th.

MR. McMASTER: Thank you.

The letter of March 1st to Patterson from the Custodian refers to certain articles which the claimant said he had left with Patterson and advises Patterson that the claimant now requires these articles and asks him to make shipment.

The reply purporting to be from Patterson is as follows: "The party left some goods and chattels with the writer at the time of the evacuation but I was not aware, at that time, of the contents. On or about October, 1942, I left Steveston and personally called on the Custodian there and advised him that some articles belonging to this man had been left in my house and that I assumed no responsibility for their safe-keeping. I presumed that they, at that time, would take charge of these effects. Will you



kindly contact this branch of your Department and no doubt they can give you the necessary information."

Now I will draw attention to certain pencil notes that appear on the letter, and I presume the Custodian will call evidence on this point at a later date. One note says: "Mr. Robinson does not remember this man." The other note, dated March 8, '47 says: "Phoned Robertson Phoenix Cannery. He remembers Patterson left articles in house. This house was broken into a number of times. No record of Robinson removing or taking charge of chattels as suggested above."

10 THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McMASTER: I file those two on behalf of the Crown.

MR. McINNES: They are going in as one exhibit?

MR. McMASTER: Yes.

(LETTERS MARKED EXHIBIT NO. 11)

20 MR. McMASTER: Q: Now, witness, when was it that you advised the Custodian that you had left these things with Mr. Patterson and that you desired to have them sent to you?

A: I never asked him to send me anything.

Q: How did the Custodian know that he had left these things with him?

A: I went to the coast on business last year and I wanted to see what had become of my things that I had left, so I went to the place and Mr. Patterson was not there; he had gone to Victoria.



H. Kishi  
In Chief

So I inquired about the things from the persons who were working there, and they didn't know about them. So I went to see the manager of the cannery, and he was very kind and took me through but I didn't find anything. So I wrote to the Custodian asking him to make inquiries.

THE COMMISSIONER: Mrs. Smith, you will have to speak up louder.

10 THE INTERPRETER: A: I asked the manager to take me to the place and he was very kind and opened the place and let me see. But nothing was left there. So I wrote to the Custodian asking them to please make inquiries about it.

MR. McMASTER: Now, witness, before you were evacuated, had you made any list of your equipment and stock-in-trade and tools?

A: Yes.

20 Q: How long before you gave your information to the Custodian when you filled in your J.P. form did you make that inventory?

A: After I had gone over the details of how many things were left there and also the prices for things, I reported to the Custodian.

Q: Yes. Now, how long was it between his making the inventory and reporting to the Custodian?

A: I think it is about a week.

THE COMMISSIONER: A week, did you say?

THE INTERPRETER: About a week.

30 MR. McMASTER: And during that time, did you dispose of some of your lumber and nails?



A: Yes, I did.

Q: And when you reported to the Custodian, did you deduct those things which you had sold from your inventory?

A: Yes, I did.

Q: Now, when you reported to the Custodian, did you give the Custodian the totals for the various items that you had or did you give the Custodian's representative all the details of the various things?

10 A: I didn't go into details, but only the number of articles I had written.

Q: Yes, and the total amounts.

A: Yes.

Q: And you gave the Custodian that information from your records that you had made?

A: Yes.

Q: And did the Custodian's representative ask you for any greater detail about these various items?

A: No, nothing.

20 Q: Now, when you gave the information to the Custodian concerning these matters, did you write out the form yourself or who wrote it out?

A: I wrote it myself and in the form the Custodian wrote it.

Q: I see. The Custodian copied it into the form from his own writing.

A: Yes.

Q: And did he read over the form which the Custodian made before he signed it?

A: Yes.

30 Q: Is this your J.P. form here,



A: Yes.

Q: That is your signature on this document?

A: Yes.

Q: Now, can you tell whether the carbon copy of an inventory that is in that form is the same list that you gave to the Custodian?

A: Yes.

Q: Well, now, did you translate it to him, because I want him to be sure of that.

10

(Interpreter to witness)

A: Yes.

Q: And at the time, had you left these other goods with Mr. Patterson or not, at the time you signed that J.P. form?

A: Not at the same time, but it was afterwards.

Q: And did he tell the Custodian about the goods that he was going to give to Mr. Patterson?

A: Mr. King had sent word to say to Mr. Kishi that he is not going anywhere but to say he would stay until he came. He waited all that day, but he didn't come. But the next day, of course, he had to leave early so he didn't see him at all.

20

THE COMMISSIONER: What was that answer again, Mrs. Smith?

THE INTERPRETER: A: Mr. Kishi sent word that he was to stay until he came as he wanted to see him. He waited all day and he told through Mr. Kishi, a Japanese gentleman, and he waited and he didn't come and the very next day Mr. Kishi had to leave very early.

30



THE COMMISSIONER: All right.

MR. HOLMSTER: Q: So that you didn't have an opportunity to tell Mr. King that you had left these things with Mr. Patterson?

A: No.

Q: Now, witness, how long have you been engaged in the boat building business?

A: About thirty years.

10

Q: And during that time you have had considerable to do with the buying and selling of boat building equipment and tools and stock-in-trade?

A: Yes.

Q: And do you consider that your estimates of the fair market value of these various items with respect to which you are claiming are fair estimates of their sale price?

A: I thought it was a fair price.

20

Q: Now, during 1943 and 1944, was equipment and stock-in-trade of the type that you left behind you easily or readily obtainable or were there shortages of those things?

A: I haven't bought any since, so I don't know, but I think it is very difficult to get any now.

Q: No, I am talking about 1943 and 1944.

A: I was evacuated in 1942 and I came here and I hadn't done any boat building, so I don't know.

30

Q: Witness, I notice in your claim you are claiming for one Hudson engine, marine clutch, propeller and equipment, \$115.00. Could you



K. Kishi  
In Chief

tell us when you acquired that engine?

A: I bought it in 1937.

Q: And how much did you pay for it?

A: \$100.00 I paid.

Q: And did you use that engine yourself at all?

A: Yes.

Q: How much did you use it?

A: About 10 weeks.

Q: And then you switched to another engine in your  
boat?

A: Yes.

Q: What condition was the engine in at the time  
of your evacuation?

A: It was in very good condition.

Q: And if you had not been evacuated, did you an-  
ticipate any difficulty in disposing of that  
engine at \$115.00?

A: I think it was easy to sell it at that price.

MR. McMASTER: I file on behalf of my learned friend  
the Analysis of Personal Property Claim prepared  
by the Custodian as the next exhibit.

THE COMMISSIONER: That is Exhibit 12, I think, isn't  
it?

MR. McMASTER: I am sorry, your honour, I apparently  
referred to the J.P. form and didn't file it.  
I will put that in as No. 12; I thought it had  
gone in.

THE COMMISSIONER: The J.P. form had better be marked  
12.

MR. McMASTER: Apparently the secretary has the Analysis  
as 12 and the J.P. form as 12, is that right?



THE SECRETARY: Yes. The J.P. form is No. 12.

THE COMMISSIONER: All right, then.

(J.P. FORM MARKED EXHIBIT NO. 12)

(ANALYSIS MARKED EXHIBIT NO. 13)

MR. McMASTER: Q: Now, witness, on Exhibit No. 13, which is an analysis of claim by the Custodian, he refers to a net, a Harbour seine net 4 by 40 by 60 by 150 fathoms, which you claimed was worth \$100.00. Do you remember that net?

10 THE COMMISSIONER: What page are you reading from, Mr. McMaster?

MR. McMASTER: Page 2 of Exhibit 13.

MR. McINNES: I don't see that there.

MR. McMASTER: It is about the middle of item 3.

MR. McINNES: Yes, that is right.

A: Yes.

MR. McMASTER: Q: Now, was that net in good condition when you left? A: Yes.

Q: And can you understand how that net could have perished by November 27, 1942?

20

MR. McINNES: Well, it was sold, wasn't it?

MR. McMASTER: I am referring to the Custodian's comment on the right-hand side there.

A: I can't believe such a thing.

MR. McINNES: Well, that net was sold for \$25.00.

MR. McMASTER: Yes, and if you will notice the asterisk opposite the sale price there, and at the right-hand column, it states that the net was appraised by C.P. Leckie - November 27, 1942 that perished, of no value, lines worth per

30



Father 1042

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McINNES: Well, the same line is shown as sold  
by tender for \$25.00.

MR. McMASTER: For \$25.00, yes.

Now, referring to Exhibit 13, your honour,  
the first page, the first three items at the  
top of the third column are abandoned, as we  
show on the amended claim form.

10 THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McMASTER: I would like to draw attention to the  
remarks in the second paragraph of the right  
hand column referring to Mr. Mathar's inventory  
that has been filed where it states: "The  
inventory includes 'Sundry Tools and miscellan-  
eous equipment' and 'Sundry hardware and paint,'"  
and points out that these items cannot be iden-  
tified. It might well be said that not a very  
complete inventory was taken. However, I note  
20 that the Custodian, for some reason, shows the  
paint as being abandoned, although he doesn't  
seem to have any record of what the paint was.  
I think probably that should be moved into the  
next column, but I just draw attention to it.

Then, further down the page on the right-  
hand column, under the note: "Memo from Mr.  
Robinson dated August 13, 1942 stating that  
Mr. Lord of Phoenix Cannery has not anyone as  
yet to operate this boathouse, but he hopes to  
do so soon. In the meantime he is taking care

30



of the property. Despite the attempts of the Phoenix Cannery to protect these goods this property was badly ransacked and none of the small equipment that was left had any sales value."

Now, a little further down the page it sets out the details of the offer which had been made at \$685.00 on the major items, which is very much below the appraised value, but I draw attention to the fact that the winch and cable, whoever made that offer were willing to pay \$45.00 for them.

18

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McMASTER: And if you look over at about the sixth or seventh item down under item No. 2 in the third column, it shows that the winch and cable were sold for \$45.00.

Furthermore, referring again to this offer that had been made, shown on the right hand column you will note that they were prepared to pay \$50.00 for boat clamps. While that is considerably less than the claimant claims, his item appearing about half way down the third column, 65 clamps, \$151.70, it at least indicates that somebody was willing to pay \$50.00 for what appears to be an indefinite number of clamps.

20

THE COMMISSIONER: His amount is \$151.70 for the clamps.

MR. McMASTER: Yes. Down below, they just say "clamps". The place had been broken into and it may have

20



been 92 or it may have been less that somebody was offering \$50.00 for. And as pointed out before, somebody offered \$75.00 for the 7½ H.P. electric motor.

Now, on page two, with regard to the net, or cork and lead lines, the Custodian shows, under the column, "Declared and not found," one cork and lead line at \$42.00. A comparison of Mr. Mather's inventory, which has been filed, and the claimant's claim, I think will show that Mr. Mather found all of the cork and lead lines claimed by the claimant, in which event it would appear that that is in the wrong column and it should be "On account, Theft."

With respect to the same heading of cork and lead lines, I would draw your honour's attention to the fact that apparently the claimant was not very far out in his estimate of value of cork and lead lines, even at the Custodian's figures.

THE COMMISSIONER: In the inventory of nets, the valuations he has here, that is, on Exhibit 5.

MR. McMASTER: Those are the valuations of the claimant, appearing also on the third column of Exhibit 13, and then the sale prices, and the few cork and lead lines that he did sell.

THE COMMISSIONER: That he did sell, yes.

MR. McMASTER: They are less, but, I mean, they are not a way out of line with the claimant's value. The only net the Custodian did sell is \$25.00.



E. Hishi  
In Chief

That not he said apparently had deteriorated  
by the time they got around to selling it.

THE COMMISSIONER: Yes.

MR. McMASTER: So it is no indication with regard  
to the claimant's valuation.

So as to save time, I might just draw  
attention to the fact that all of the items  
appearing as claimed on page 5 of the Analysis  
have been abandoned.

10

Your witness.

MR. McMASTER: It will be submitted, your honour,  
with reference to Exhibit 1, that the goods  
were sold for their fair market value. Similarly,  
it will be submitted that the articles claimed  
in Exhibit 2 were sold for their fair market  
value. With regard to the claim in Exhibit 3,  
it will be submitted that these goods never  
came into the custody of the Custodian and there-  
fore are not within the Terms of Reference.

20

I have no questions.

THE COMMISSIONER: All right, then, that is all for  
the time being.

(Witness aside)

(PROCEEDINGS ADJOURNED SINE DIE)

I hereby certify the foregoing to be a  
true and accurate transcript of the pro-  
ceedings herein.

*Condon Hamblen*  
C. Hamblen

Official Reporter

I hereby certify that the foregoing trans-  
cript purports to be an accurate record  
of the evidence adduced before me.

30

E.P. Dawson  
Sub-Commissioner



DEFENCE BRIEFKihelii KISHIFile No. 4591Case No. 303Grand Forks, B.C.  
June 2, 1948.

Amendment:- Transcript p. 3, line 28 - \$3479.44 should be \$4379.44.

PERSONAL PROPERTY CLAIMS

(All claims shown are Gross)

<u>1. Boat Building Equipment, Tools, etc. Claim</u>	<u>Appraised at</u>	<u>Sold for</u>
\$2819.44	\$715.60	\$715.60 (tender)

Witnesses: 1. H.R. Galbraith, of  
Galbraith, Clerihue and  
Overton. Appraisal dated  
June 5, 1944. Ex. No. 7.

2. F. G. Shears - to prove  
three (3) tenders received,  
high \$715.60, low \$660.00.

(a) Identified goods valued by  
claimant at \$1443.07

\$640.60

(b) Goods valued by claimant  
at \$692.12

Declared, not found  
or No Account, Theft.

Witness: 1. W. Ross Lord, Manager of  
Phoenix Cannery, A.B.C.  
Packing Company, Agent -  
with whom these goods  
were left.

N.B. Many of these items cannot be related to  
to those which were sold and those which  
were lost, stolen, destroyed or abandoned.  
Therefore, they remain unidentified, but  
it is submitted that the defence of  
"Agency" may be used generally to cover  
all items.

<u>2. Nets and Lines Claim</u>	<u>Appraised at</u>	<u>Sale Price</u>
\$1020.00		
(a) Net valued by claimant at \$100.00	"no value"	\$25.00

Witnesses: 1. C.P. Leckie, Net Appraiser,  
Nov. 27, 1942, "net perished  
of no value, lines worth  
per fathom - \$.10".  
To be filed.



(b) Nets valued by claimant  
at \$690.00

No Account, Theft.

Witnesses: 1. J. D. Mather, Inventory  
dated June 6, 1942.  
Exhibit No. 5.  
"Prices shown are very  
much above the present  
market value."

N.B. J.D. Mather's Inventory of nets  
is the same, word for word, as  
the claimant's declaration  
(J.P. Form, dated 21 April, 1942)  
and it has been suggested that  
the former may have been merely  
copied from the latter and thus  
not a proper inventory. Also  
there is the possibility that  
the claimant disposed of these  
nets prior to his evacuation on  
the 18th of May, 1942.

2. W. Ross Lord, Manager of  
Phoenix Cannery, A.B.C.  
Packing Company, Agent -  
with whom these goods were  
left.

(c) Lines valued by claimant  
at \$120.00

(tender) \$88.50

Witnesses: C. P. Leckie, Net Appraiser,  
Nov. 27, 1942. "Lines worth  
per fathom \$.10". Claimant  
claims for 950 fathoms of  
lines.  
Extract to be filed.

(d) Lines valued by claimant  
at \$110.00

No Account, Theft

Witnesses: 1. C. P. Leckie - as above  
in 2 (c).

2. W. Ross Lord, Manager  
of Phoenix Cannery.  
As above in 1 (b) and  
2 (b).



3. Tools, etc. Claim

\$540.00

Sale Price

None Sold.

(a) Tools, etc. valued by claimant at \$540. left under the custody, control or management of someone other than the Custodian, appointed by the owner of the property.

Witnesses: 1. Donald Paterson, the claimant's agent with whom these tools, etc. were left, by the claimant.

2. C.C. Robinson - the Custodian's Agent at Steveston who does not remember Mr. Paterson ever having turned over these tools, etc. to him. Exhibit No. 11.

N.B. The Mr. Robertson, Manager of Phoenix Cannery whom the Custodian called relating to the tools, etc., is not the Mr. Robinson who was the Custodian Agent at Steveston, B.C. Therefore, although Mr. Robertson remembers these tools, etc. stored in Mr. Paterson's house, they never did come to the attention of the Custodian or under his control at any time.

<u>Summary of Defence Witnesses</u>	<u>Where Required</u>	<u>Summary of Documents to be filed</u>	<u>Witness Proving Same</u>
H. R. Galbraith	1		
F. G. Shears	1		
W. Ross Lord	1 (b) 2 (b) 2 (d)		
J. D. Mather	2 (b)		
C. P. Leckie	2 (c) (d)	Extract of Appraisal dated Nov. 27, 1942	F.G. Shears
Donald Paterson	2 (a)		
C. C. Robinson	3 (a)		

HAC/mw



Name of Claimant **WIMU, Kihelji**

Case

303

Custodian File

4591

REAL PROPERTY										Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village			
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Amount Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices % of Amount Total		
PERSONAL PROPERTY										
Motor Vehicles		Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column			
						146.00		65.70		65.70
NETS										
Total award for Nets plus Sale Price	Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing			Percentage Total Award to Total Claim	Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing	Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price			
					220.00 800.00		113.50	800.50		
MISCELLANEOUS CHATTELS										61.88
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Application of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price			
			50%	1106.25	554.12	715.60	85.87	639.99		
TOTAL RECOMMENDATION										1391.07



4991

December 8th, 1950.

Mr. Kiheiji KISHI,  
Cascade, B. C.

Dear Sir:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 303

We have received from the Co-Operative Committee on Japanese Canadians, our form of Release which has been executed by yourself covering the award recommended under the above Claims Commission for the sum of ... \$1,391.07.

Cheque in your favour is enclosed for \$1,347.52 and we have paid the Co-Operative Committee .. \$ 43.55 for legal fees as authorized by you.

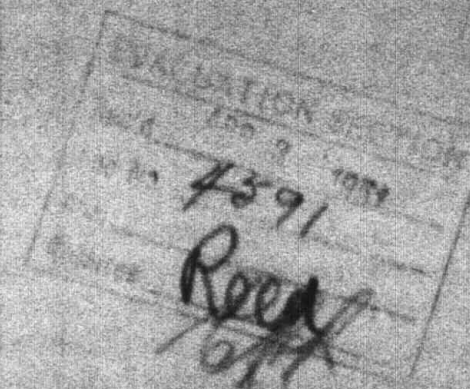
Yours truly,

FCS/js  
1 encl.

F.G. Shears  
Director



Cascade, B. C.  
March 31, 1951



Office of the Custodian  
Japanese Evacuation Section  
506 Royal Bank Building  
Hastings and Granville Sts.  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Your File #4591 and  
River Fish Company

I wish to acknowledge with thanks receipt of your letter of March 20 enclosing me your cheque for \$99.39 as balance of payment of my shares in the above company.

Yours very truly

*K. Kishi*  
Kiheiichi Kishi

KK/fk



4591

March 20th, 1951

Mr. Kheiiji KISHI,  
Cascade, B. C.

Dear Sir:

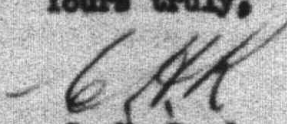
Distribution is now being made from the  
assets of the River Fish Company at the rate of \$33.98  
per share. You were the holder of 5 shares and payment  
to you is as follows:

5 shares	\$ 169.89
Less previously advanced	<u>70.00</u>
	\$ 99.89

Custodian cheque for this amount is attached  
hereto.

Please acknowledge receipt.

Yours truly,

  
C. H. Reed  
Office of the Custodian

CHR:BX  
Encl.